

<https://www.doi.org/10.31918/twejer.1924.10>

e-ISSN (2617-0752)

p-ISSN (2617-0744)



پەھەندى مىتۆنیمیانه لە پىزمانى كوردىدا

نالى ئەدەھەم غەریب
بەشى كوردى / زانقۇي ھەلەبجە
nali.gharib@uoh.edu.iq

د. كاروان عومەر قادر
بەشى كوردى / زانقۇي سلىمانى
Karwanomer79@gmail.com

پوخته:

قوتابخانه‌ی زانستی زمانی درکپیکردن و هک یه‌کیک له قوتاوخانه زمانه‌وانیه نوییه‌کان، چهندین سه‌رنج و گریمانه‌ی تایبەت به زمان له پوانگه‌ی ئەو ھیله گشتیانه‌ی، که تانوپۆی قوتاوخانه‌کەیان کیشاوه، دەخاته‌روو. بەگشتى قوتاوخانه‌کە دابهشى دوو بەش دەبىتكە کە ئەوانیش: ریزمانی درکپیکردن و سیماتتیکی درکپیکردن. ھەركام لهم لقانەش به سه‌رنجیکی درکپیکراوه‌و له زمان و سه‌رجەم ناوه‌روکە پیکھینه‌رەكانى دەروانن. له سەر ئەم بنەمايە تویژینه‌وەکە دەکەویتە لایەنى ریزمانی درکپیکردن‌و و ویستراوه، کە ریزمانی کوردى له پوانگه‌ی ئەم لقەی قوتاوخانه‌کە و بخريتە ژیر سه‌رنج و شرۇفە‌و. ئەم تویژینه‌وەیەش ھەولیکە بۇ خستنەروو و سەلماندلى سه‌رنجی درکپیکراوانه له ریزمانی کوردىدا و بۇ ئەمەش یه‌کیک له ستراتیژەكانى ئاخاوتىن، کە میتۆنیمیي بەكارهینراوه. بەو واتايەی، کە درکپیکردنى ئاخیوهران له پەيوەندى به میتۆنیمیيەو له پوانگە ریزمانی درکپیکردنى دەربراوه‌كاندا چ پۆل و بهشدار بۇويەکى ھەيە.

وشە كليلييەكان: ریزمانی درکپیکردن، میتۆنیمی، میتۆنیمیي دارپیژراو، میتۆنیمیي ليکراو، میتۆنیمیي رستەيى.

پهنه‌ندی میتونیمیانه له پیزمانی کوردیدا

پیشه‌کی:

ناونیشانی ئەم تویژینه‌وهیه بۆ (رەھەندی میتونیمیانه له پیزمانی کوردیدا)، تەرخانکراوه. كه بەشیوه‌یه کی گشتی پیزمان به هەردوو ئاسته‌کەیه وە (مۆرفولوژی، سینتاكس) له پوانگه‌یه کی درکپیکراوی میتونیمیانه‌وه، دەبیت به سنورى ئەم تویژینه‌وهیه. لیکدانه‌وهی پیزمانی کوردی له پوانگه‌ی قوتابخانه‌یه کی سەردهمیانه‌ی هاواچه‌رخه‌وه سەرەکیترين ھۆکاری هەلبزاردنی ئەم ناونیشان و تویژینه‌وهیه بۇو. بەجوریک له جۆره‌کان ویستراوه وەلامی ئۇ پرسیاره بدریتەوه، كه ئایا گوشەنیگای درکپیکراو له پیزمانی کوردیدا، تا چەند گوزارشت له ئاست و پله‌ی درکپیکراوی ئاخیوهرانی کورد دەکات؟

بەشەکانی تویژینه‌وهکە:

جگه له پیشه‌کی و ئەنجام و لیستی سەرچاوه‌کان و پوخته‌ی تویژینه‌وهکە به زمانه‌کانی عەربی و ئینگلیزی، بۆ ئەوهی سەرنجیکی ورد و دیاريکراوانه دەرباره‌ی پیزمانی درکپیکردن بەگشتی و هەركام له مۆرفولوژی و سینتاكس به دیاريکراوی له سەرنجە میتونیمیيەکانه‌وه بخرينه‌پوو، تویژینه‌وهکە کراوه به دوو بەشەوه و بهم جۆره پۆلينکراوه:

(۱) بەشى يەكەم / دارپشته‌ی میتونیمیانه‌ی وشە:

جيواز له سەرنجە باوه‌کان دەرباره‌ی پیزمان به گشتی و پیزمانی هەر زمانیک بە تايىېتى، پیزمانی درکپیکردن "Cognitive Grammar" تەواوى پیزمانی زمانیش وەك توانستىكى دىكەی درکپیکراو له لای مرۆف پېشنىازدەکات و سەرچەم كرده پیزمانیيەکانىش لەم رەھەندەوه لېياندەروانزىت.

لهم بشهدا ویستراوه هه موو ئه و بسوارانه، که به جۆریک په یوهندیان به لایه‌نی و شه‌سازیانه بیزمانی کوردیه‌وه هه‌یه، له رهه‌ندیکی در کپیکراوانه میتونیمیانه و بخرینه‌پوو. لهم پیناوه‌شدا، ئه م بشه کراوه به دوو پاروه:

(۱/۱) ته رخانکراوه بق "رولی میتونیمی له فورمه داریزراوه‌کاندا"، که زیاتر جهخت له سه‌ر لاغره‌کانی مورفولوژی کوردی کراوه‌ته و له په یوهندیان به میتونیمیه‌وه.

(۲/۱) ته رخانه بق "رولی میتونیمی له فورمه لیکدراوه‌کاندا"، رول و ئاماده‌یی میتونیمی له پیکهاته لیکدراوه‌کانی مورفولوژی کوردیدا خراوه‌ته‌پوو.

(۲) بشه دووه‌م / دارشته‌ی میتونیمیانه رسته:

لهم بشهدا راده و پله و به‌شداریی ستراتیژیی میتونیمی له دارشته‌ی رسته‌کانی زمانی کوردیدا خراوه‌ته‌پوو. میتونیمی چون تانوپوی رسته‌کانی زمان ده‌چنیت و له و رهه‌نده‌شده و "میتونیمیانه" واتای گشتی و سه‌رتاپاگیر له رسته‌کان هه‌لده‌هینجرین.

(۱) دارشته‌ی میتونیمیانه و شه

زانستی زمانی در کپیکردن و هک دامه‌زراوه‌یه کی فراوان زمان پیش‌نیازده‌کات، که جیاواز نییه له زانینه‌کانی دیکه‌ی مرؤف و دامه‌زراوه‌یه کی تایبیت و سه‌ربه‌خو نییه، به‌لکو بارگاوییه به ته‌واوی به‌رکه‌وتنه‌کانی دیکه‌ی مرؤف و له سه‌ر ئه‌مان بونیادده‌نریت و دواتریش زمان گوزارش‌تیان لیده‌کات. له پیناوه‌شدا به‌چه‌ند گریمانه و تیورییه ک زمان و لایه‌نه پیکهینه‌ره‌کانی زمان شیده‌کات‌وه، که په یوه‌ستدارییه‌تی راسته‌و خویان به‌ته‌واوی رهه‌نده ناوه‌کی و ده‌هکیه‌کانی زمانه‌وه هه‌یه.

ئەم لقەی زانستی زمانی درکپیکردن (ریزمانی درکپیکردن)، لەلایەن (رۆنالد لانگەکەر) ھوھ خرایەر و گەشەپیپەرا و تائیستاش سەرنج و تىپوانىنى تازەی لەم پووهوھ لە چىۋەھ قوتا بخانەكەدا دەخاتەر و بەگشتى مەبەستى (لانگەکەر) لە ریزمانی درکپیکردندا خىستنەر ووھ ياسا و ریسا كانى ریزمانىكى درکپیکراوھ و پەيوەندىدارى و نەپچراویي ئەم ریزمانەيە بە لایەنە گشتىيەكانى دىكەي زانىنى مرۆڤەوە. "زمان پەنا بۇ زۆرىيک لە سىستەمە درکپیکردنە گشتىيەكان و توانا ئاوه زىيەكان دەبات و ناتوانىرىت بەوردىيى و ديارىكراویي لەوان جىابكىتەوە" (Langacker, 2009:40). (بەكىك لە تىۋرىيە بنەمايىھەكانى، كە زانستى زمانى درکپیکردن لەسەر دامەزراوھ، (ریزمان سىستەمى بەچەمكىردنە) پېشىنيازدەكەت. (بۇ زانىاريي زىياتر دەربارەي ئەم تىۋرىيە و تىۋرىيەكانى دىكەي ئەم قوتا بخانەيە، بروانە: (كاروان عومەر قادىر: ۲۰۱۲)). بۇ نموونە رېكخستنى يەكە و قالبى ریزمانىي يەكەكانى رىستەيەك، لە روانگەي چەندان لایەنی دىكەي درکپیکردنى مرۆڤەوە بونىاد دەنرىيەن. با سەرنج لە نموونەكانى(1) بىدەين:

(1) ا - بالىندهكە لەناو قەفەزەكەدايە. نموونەيى بىنچىنەيى رىستەي زمانى كوردى.

ب - قەفەزەكە بالىندهكەي تىدايە. يەكىك لە خواست و تواناي هەلھىنجانە جىاوازەكانى نموونەيى(1-ا).

پ - * قەفەزەكە دەوري بالىندهكەي داوه. لەسەر بنەماي درکپیکردنىكى لواز بونىاد نراوھ، چونكە كارى قەفەز دەورەدانە.

ت - كۆترەكە لە ئاسماندايە.

ج - * ئاسمان بەدەوري كۆترەكەدايە.

ئاخیوهران له روانگه‌ی به‌هند و هرگز تنى قه‌باره و سروشتى هرکام له (ئاسمان) و (کوترا)هه دهربرینيان نهبووه، چونکه بونيادى ريزمانى په‌يوهست دهبيته‌وه به زوريك له لايـنه نازمانـيهـكـانـى دـيـكـهـشـ وـ له روانـگـهـى رـيـزـمـانـى درـكـيـكـرـدـنـهـوهـ، درـكـيـكـرـدـنـيـكـىـ گـشـتـىـ رـوـلـىـ لـهـ دـارـشـتنـ وـ بـوـنيـادـنـانـهـ رـيـزـمـانـيهـكـانـداـ دـهـبـيـتـ.ـ كـهـ يـانـ ئـهـ وـ درـكـيـكـرـدـنـهـ هـيـهـ وـ سـهـرـئـهـنـجـامـ رـسـتـهـكـانـ وـاتـاـ وـ رـيـزـمـانـ درـوـسـتـدـهـبـنـ،ـ يـاخـودـ هـهـ لـهـ بـنـهـپـرـهـتـهـوهـ ئـهـ وـ درـكـيـكـرـدـنـهـ گـشـتـيـهـ نـيـيـهـ وـ وـهـكـ نـمـوـونـهـىـ (1ـجـ)ـ رـسـتـهـيـهـكـىـ نـالـوـژـيـكـىـ بـهـرـهـمـدـيـتـ.ـ ئـهـوهـ درـكـيـكـرـدـنـىـ ئـاخـيـوـهـرـانـهـ (لهـدـهـهـوهـىـ تـهـواـوىـ سـيـسـتـهـمـىـ زـمـانـىـ)ـ بـهـهـرـكـامـ لـهـ (قـهـفـهـزـ،ـ بالـنـدـهـ،ـ کـوتـرـ،ـ ئـاسـمـانـ)ـ وـ دـارـشـتـنـيـ قـالـبـيـ رـسـتـهـكـانـ وـ دـيـارـيـكـرـدـنـىـ جـيـكـهـوـتـهـ وـ پـيـشـ وـ پـاشـىـ يـهـكـهـ پـيـكـهـيـنـهـرـكـانـ،ـ كـهـ هـهـ ئـهـ وـ درـكـيـكـرـدـنـهـشـهـ رـيـگـاـ بـهـ رـسـتـهـكـانـىـ (1ـاـ،ـ بـ،ـ تـ)ـ دـهـدـاتـ وـ رـيـگـاـ بـهـ گـوـرـانـكـارـيـهـكـانـىـ لـهـ جـوـرـىـ (1ـپـ)ـ وـ (1ـجـ)ـ نـادـاتـ وـ رـسـتـهـكـانـ بـهـ نـالـوـژـيـكـىـ دـادـهـنـرـيـنـ.ـ ئـهـمـهـشـ لـهـ رـوـانـگـهـىـ لـهـ بـهـرـچـاوـگـرـتـنـىـ تـوـانـاـكـانـىـ بـهـشـدارـبـوـانـىـ ئـاخـاـوتـنـ،ـ كـهـ رـوـلـىـ سـهـرـهـكـيـانـ هـهـبـوـهـ لـهـ (1ـ)ـ دـهـرـكـرـدـهـ زـمـانـيـهـكـانـىـ نـمـوـونـهـىـ (1ـ)ـ وـ(بـ)ـ شـيـواـزـ وـ قـالـبـيـ رـيـزـمـانـيـ رـسـتـهـكـانـ.ـ ئـهـگـهـرـ سـهـرـنـجـ لـهـ نـمـوـونـهـىـ (1ـ)ـ بـدـهـيـنـ،ـ ئـهـواـ لـهـ دـهـرـهـوهـىـ زـانـيـارـيـهـ زـمـانـيـهـكـانـ،ـ لـوـژـيـكـيـبـوـونـىـ رـسـتـهـكـهـ،ـ لـهـسـهـ بـنـهـمـاـيـ گـونـجـاوـيـيـ تـوـانـاـيـ دـرـكـيـكـرـدـنـىـ ئـاخـيـوـهـرـانـ بـوـنيـادـنـرـاـوـهـ.ـ لـهـ كـاتـيـكـداـ نـمـوـونـهـىـ (1ـبـ)ـ زـيـاتـرـ بـهـهـوـىـ دـرـكـيـكـرـدـنـ بـهـ گـرـنـگـىـ (قـهـفـهـزـ)ـ وـهـكـ لـهـ بـالـنـدـهـ بـوـنيـادـنـرـاـوـهـ.ـ هـهـرـوـهـكـ چـونـ لـهـ (1ـتـ)ـشـداـ زـيـاتـرـ گـرـنـگـىـ بـهـ شـوـبـيـنـىـ (کـوتـرـهـكـهـ)ـ دـراـوـهـ.ـ بـهـلامـ نـالـوـژـيـكـيـبـوـونـىـ هـهـرـكـامـ لـهـ (1ـپـ،ـ جـ)ـ بـوـ ئـهـوهـ دـهـگـهـرـيـتـهـوهـ،ـ كـهـ لـهـ دـهـرـهـوهـىـ سـيـسـتـهـمـهـ گـشـتـيـهـكـهـىـ دـرـكـيـكـرـدـنـىـ مـرـوـقـ پـيـكـهـيـنـراـونـ.

بـهـمـ شـيـوهـيـهـ سـيـسـتـهـمـىـ دـرـكـيـكـرـدـنـىـ مـرـوـقـ تـهـنـياـ لـهـ دـارـشـتـنـىـ هـيـماـكـانـ وـ بـوـنيـادـهـ مـيـتـوـنـيـمـىـ وـ مـيـتـافـورـيـهـكـانـداـ قـهـتـيـسـ نـاـيـيـتـ،ـ بـهـلـكـوـ تـهـواـوىـ بـوـنيـادـهـ رـيـزـمـانـيـهـكـانـيـشـ دـهـگـرـيـتـهـوهـ بـهـسـهـرـجـهـمـ پـيـكـهـيـنـهـرـهـ نـاـوـهـكـيـهـكـانـ

ریزمانه که شوه، که داشتیت له بونیاده ریزمانیه کانیشدا (که له سه
بنه مای سیسته میکی درکپیکراو بونیاد نراون) یه که و پیکهینه ری
درکپیکراوی دیکه (له نمودنیه میتوونیمی و میتافور) هه بن. به لام ئه و
حاله‌ی، که تییدا به سه رنجیکی فراوانه و له میتوونیمی بروانریت، گریمانه‌ی
هینانه ئارای ریزمانیکه، که به ته اوی به ریزمانی میتوونیمیانه بناسریت.
واته ئه و قوناغه‌ی، که ریزمان سروشته‌یکی میتوونیمیانه‌ی له بونیاده که یدا
په یزره و کردیت. ئه مهش راسته وانه سله مینه ری ئه و گریمانه‌یه، که
سیسته‌ی ریزمانی، ته نیا له ناوه‌رکه زمانی و ریزمانیه کان
پیکنه هاتووه، به لکو هوهاندھ "Motive" ی دیکه‌ی جیا له تایبه‌تییه
ریزمانیه کان به نیا رویان هه یه له نه خشاندن و بونیادناني قالبه
ریزمانیه کاندا، که جون تایلر "John Taylor" به (نواندنی
درکپیکردن "Cognitive Representation/CR" ئاماژه‌یان پیده‌داد.
یه که ریزمانیه کانی رسته‌یه ک زوریک له دروسته‌ی نواندنی درکپیکردن
دیاریده کهن، لهو کاته‌یدا که یه که لیکسیکیه کان (فهره‌نگیه کان) پیکه‌وه
زورینه‌ی نواخنی بونیاده که دابینده کهن (Geeraerts 2006:69). به م
شیوه‌یه داشتیت ریزمانی درکپیکردن به هوی نواندنیکی درکپیکردن (CR) ی
وهک میتوونیمیه و بونیاد بذریت (ریزمانه که سروشته‌یکی میتوونیمیانه‌ی
هه بیت) و له دواشدا ریزمانیکی میتوونیمیانه، که له سه بنه مای
تایبه‌تییه کانی میتوونیمی بیت، له روانگه‌ی شرۆفه کانی زانستی زمانی
درکپیکردن وه هم بو ریزمان و هم بو میتوونیمیش دیته ئاراوه.

زمان له زانستی زمانی درکپیکردندا، دوزه‌ره وه و ئافرینه ری واقیعه،
نه ک خودی واقیع، به لام له سه بنه ما و تیکرده تایبه‌تییه زمانیه کان و
به له به رچاگرتی پله و سروشته به چه مکردن کانی ئاخیوه، که له کاتی
روانینیکی فراوان له میتوونیمی، ته اوی پیکه‌اته‌ی زمان به کرده‌یه کی
میتوونیمیانه له قله مده‌درین. بو نمودنیه ئاخیوه ران فورمه کان له پیشاو
ئاماژه‌دان به چه مکه کان به کارده‌هین، که له گوشنه‌نیگای میتوونیمیه وه ئه هم

کرده‌یه (به کارهینانی فورم زمانی‌یه کان له پیناو ئاماژه‌دان به چه‌مکه‌کان) به چه‌شنبیکی می‌توقنیمی (فورم بو چه‌مک) ناوده‌برین. بو نمونه به کارهینانی فورم‌کانی (دولار، دینار، درهم...) (بو زانیاری زیاتر سه‌باره‌ت به خستنه‌پویی فورم و چه‌مکه‌کانی زمان له روانگه می‌توقنیمی‌که و، بروانه: (Panther and Radden, 1999:24-26). به واتایه‌ی، کاتیک فورمیک به کارده‌هینان، بو ئاماژه‌دانه به‌شنبیکی تر (وهستانی شتیک له بری شنبیکی تر، که ئئمه بنهره‌تی سروشت و ناسینه‌وهی می‌توقنیمیه). بو نمونه، وشهی (میز)، خودی (میز)‌ای راسته‌قینه نییه، به‌کو به‌چه‌مکردنیه‌تی له فورمی (میز)‌دا له‌هه‌موو رووه زمانی‌یه کانی و‌ک (فونلوقزی، مورفلوژی، سینتاکس، ...) له زماندا له‌لاین ئاخیوهرانه‌وه. له و روانگه‌یه‌وه، که هرکام له فرهنه‌نگ و ریزمان له په‌یوه‌ندییه‌کی به‌رده‌وام و لیکن‌پچراودان، ئه‌وا سروشتبیکی درکیکراو ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر ته‌واوی ئاست و لاینه پیکه‌نیه‌ره‌کانی هرکامیاندا هه‌یه. به‌هه‌وه، که فرهنه‌نگ يه‌که به کارهیزراوه‌کان له ناوه‌رۆکی ئاخاوتنه‌کاندا ده‌گریته‌وه، که‌واته ته‌واوی پرقوسه و کرده ریزمانی‌یه کان له‌هه‌مان مه‌دای فرهنه‌نگیدا ده‌نویترین. "هه‌موو جوره‌کانی په‌یوه‌ندییه فرهنه‌نگییه راسته‌قینه کان له‌نیوان يه‌که فرهنه‌نگییه کانی هر زمانیکدا ده‌ستده‌که‌ون". (Wanner, 1996:38). يه‌که فرهنه‌نگییه به کارهیزراوه‌کانی ئاخیوهرانیش له‌هه‌ر فورمیکی به کارهیناندابن (ساده، داریزراو و لیکدراؤ) له سه‌رچاوه‌یه‌کی سه‌ره‌کییه‌وه (فرهنه‌نگ) هاتونون، به‌تله‌واوی به‌ش و پیکه‌نیه‌ره‌کانیانه‌وه. "وشه پیکه‌نیان" Word Formation "یش يه‌کیکه له و چه‌ندان دیارده‌یه‌ی، که له‌زیر ئه‌م چه‌تره‌دایه" (Janda, 2011:360)، که فرهنه‌نگه. په‌یوه‌ندییه راسته‌قینه کانی نیوان يه‌که فرهنه‌نگییه کانیش، په‌یوه‌ندییه کانی ره‌گ "Root" و پیکه‌نیه‌ره‌کانی ده‌گریته‌وه، که و‌ک لاغره‌کان ده‌ناسیترین. بو نمونه په‌یوه‌ندیی (خواردن)‌ای بناغه به /ـوه/ لاغرهوه و‌ک مورفیمی به‌رده‌وامی /دووباره یان دارشتن، که ئه‌رکه‌که یان ریزمانی‌یه. له کاتیکدا دوو يه‌که‌ی فرهنه‌نگین و هرکام له فرهنه‌نگ و ریزمانیش و‌ک

دوو پیکهاته‌ی له‌یه‌کنه‌پچراو و به‌رده‌وام له په‌یوه‌ندی و ته‌واوکاریدا ده‌خرینه‌روو، که وشهی (خواردن‌وه) داده‌ریژن و وهک یه‌که‌یه‌کی دیکه‌ی فرهه‌نگی رولده‌گیریت و چوارچیوه‌یه‌کی سیمانتیکی له کوزانیاری بو (خواردن‌وه) پیکده‌هینن.

به له‌به‌رچاوگرتني سروشتني ریزمانی هه‌ر زمانیک، که له ته‌واوی پله و ئاسته‌کانیدا له روانگه‌ی به‌چه‌مکردن‌هه‌کانی ئاخیوه‌رانی ئه‌و زمانه‌وه پیکده‌هینرین، ياسا ریزمانیه‌کانیش له دارشتني وشه‌دا له روانگه‌یه‌کی درکیکراوه‌وه ده‌خرینه‌روو. به‌و واتایه‌ی، ياساکانی دارشتني وشه له‌هه‌ر زمانیکدا رهنگدانه‌وه‌ی پله‌ی درکیکراوى ئاخیوه‌رانه. ئه‌م راستییه‌ش له‌چه‌ند رwooیه‌که‌وه خویده‌نوینیت: - جاريک له بونیادنانی پسته‌کاندا ده‌خرینه‌روو، ب- جاريکی تر له‌پیکهاته و سروشتني دارشتني وشه‌کاندا و له‌هه‌ردوو حالت‌هه‌که‌شدا (ریزمان سیسته‌می به‌چه‌مکردن‌هه) ده‌سه‌لمینن. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی، که ته‌واوی پیکهاته‌ی زمان وهک توانستیکی درکیکراو پیشنيازده‌کريت. ئه‌وه‌ی ليره‌دا مه‌بسته بخريته‌روو، ئاما‌ده‌بوون و بوقل و سروشتني کارکردنی ميتوئيميه‌که‌یه له پرۆسه‌ی دارشتني وشه‌دا وهک خسته‌رووی لاي‌نه ميتوئيميه‌که‌یه له شيكردن‌هه‌کانی دیکه‌دا لاي‌نه‌نیکی دیکه‌ی پیکه‌نره‌ی ریزمانی. چونکه له شيكردن‌هه‌کانی دیکه‌دا زياتر له‌پوه فرهه‌نگیه‌که‌وه پیکهاته ميتوئيميه‌کان ئاما‌زه‌يان پيده‌درا، که‌چی له رwooیه‌کی دیکه‌وه گريمانه‌ی ئوه ده‌کريت، که "زنجيره‌ی کوپه‌يوه‌ندییه ميتوئيميه‌کان، که ئينکوودکراون له وشه‌دارشتند، زياتر و فراوانتره له‌وه‌ی، که له فرهه‌نگدا دوزراوه‌ته‌وه‌ده‌ركه‌وه‌تووه" (Janda, 2011:372). سیسته‌می ریزمانی له زمانی کورديدا بق دارشتني وشه له هه‌ردوو رwooی، ا- داریژراو (به‌هه‌ی لاغره‌کانه‌وه) و ب- ليکدان (به‌هه‌ی دوو پیکهاته‌ی سه‌ربه‌خووه يان دوو پیکهاته‌ی سه‌ربه‌خووه به‌يارمه‌تى ناوبه‌ند و لاغره‌کان) کارده‌کات. (بق زانياري زياتر سه‌باره‌ت به ياساکان و پرۆسه مورفولوژيیه‌کانی وشه‌دارشتن له ریزمانی کورديدا بپروانه: -

ئەورەحمانى حاجى مارف (۱۹۷۷) و (۱۹۷۹). ب- مەھمەدى مەحويى (۲۰۱۰)). بەم شىوه يە ستراتىزە مىتۇنۇمىيە كەش لە وشە دارشتىنە كاندا دابەشى سەر دووجۆر دەكىرىت:

۱- رۆلى مىتۇنۇمى لە فۆرمە دارپىزراوە كاندا.

۲- رۆلى مىتۇنۇمى لە فۆرمە لىكىدراوە كاندا.

(۱/۱) رۆلى مىتۇنۇمى لە فۆرمە دارپىزراوە كاندا:

ئەوهى سەبارەت بەم جۆربەيت، خۇى لە سروشتى پىكە وەھاتنى بەشەكانى وشە دارپىزراوە كاندا بۇ دارشتىنە وشە يە كى نوى دەبىنېتە وە، كە بە بەشەكانى (رەگ "Root") و (لاگرەكان "Affixes") دەناسرىن. لاگرەكان لە پىزمانى كوردىدا رۆلىكى گرنگ دەگىرەن لە دارشتىنە يە كە فەرەنگىي نويىدا. لە پوانىنى پىزمانى دركېتىرىندا و بەدياريکراوېش مىتۇنۇمىيى، لاگرەكان لە كاتى هاتتىيان لەگەل رەگەكاندا سروشت و كاركردىكى مىتۇنۇمىيىانە لە چوارچىوە سىماتىكىيە كە وشە دارپىزراوە كەدا دەسەپىنن. بە واتايىي لەگرەكان چوارچىوە كى سىماتىكى بە ستراتىزىكى مىتۇنۇمىيىانە وە بۇ وشە دارپىزراوە كە دروستىدە كەن، كە جياوازە لە چوارچىوە سىماتىكىيە كە وشە بنەرەتىيە كە (رەگە كە). بەم شىوه يە وشە بنەرەتىيە كە وەك پرۇسە يە كى بەردەۋام رۆلدەگىرىت، بەلام بەھۆى سروشتى كاركردى پىزمانى و سىماتىكىي لەگرەكانە وە لە پىزمانى كوردىدا واتاي تايىەت و دىاريکراو دەگەيەنن. "رەگ يان بىنچىنە كان، شتەكان دەنۈينن، لە كاتىكىدا پاشگەكان پەيوەندىيە كاتىيە كان دەنۈينن". لىرەدا مەبەست لە نواندىنى پەيوەندىيە كاتىيە كانە بەھۆى لەگرەكانە وە لە سروشتىكى مىتۇنۇمىيىانەدا. بۇ پۇونكىرىنە وە ئەم

بیره، با سه رنج له پاشگری و شهدار پیژی /-هـ/ بدهین له نمونه کانی
(۲) دا:

نوسهـر (۲)- نوسهـر

خوینهـر بـ خوینهـر

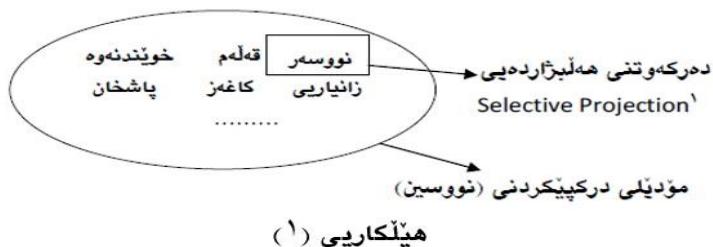
بـیـزـهـر پـ بـیـزـهـر

بـینـهـر تـ بـینـهـر

لـیـکـوـلـهـر جـ لـیـکـوـلـهـر

له نمونه کانی (۲) دا یاسای جـیـبـهـجـیـکـراـوـی و شـهـدـارـشـتـن برـیـتـیـهـ لـهـ (بنـاغـهـ+هـرـ). ئـاشـکـرـاـیـهـ، كـهـ بنـاغـهـکـانـ هـرـکـامـیـانـ خـاوـهـنـیـ چـوارـچـیـوـهـیـهـکـیـ سـیـمـانـتـیـکـیـ تـایـبـهـتـ بـهـخـوـیـانـ، پـاشـگـرـیـ وـشـهـدـارـپـیـژـیـ /ـهـرـیـشـ بـهـهـوـیـ رـوـلـیـ لـهـ دـارـشـتـنـ وـشـهـیـهـکـیـ نـوـیـداـ، دـهـبـیـتـهـ هـوـیـ بـهـخـشـینـیـ چـوارـچـیـوـهـیـهـکـیـ سـیـمـانـتـیـکـیـ تـایـبـهـتـ بـهـ وـشـهـدـارـپـیـژـراـوـهـکـهـ. ئـگـهـرـ سـهـرـنـجـ لـهـ نـمـوـنـهـیـ (۱-۲) بـدـهـینـ، دـهـرـدـهـکـهـوـیـتـ، كـهـ پـاشـگـرـیـ وـشـهـدـارـپـیـژـیـ /ـهـرـ/ لـهـ مـؤـدـیـلـیـکـیـ درـکـیـکـرـاـوـیـ فـرـاـوـانـیـ وـهـکـ پـرـوـسـهـیـ (نـوـسـینـ) دـاـ، مـیـتـوـنـیـمـیـیـانـ ئـاماـژـ بـهـ بـهـشـیـکـ لـهـ مـؤـدـیـلـهـکـهـ دـهـدـاتـ، كـهـ كـهـسـیـ بـكـهـرـ لـهـ پـرـوـسـهـکـهـ وـ مـؤـدـیـلـهـکـهـداـ، كـهـ (نـوـسـینـ) وـهـکـ (شتـ/پـرـوـسـهـیـ بـهـرـدـهـوـامـ) رـوـلـیـکـرـاـوـهـ، لـهـ کـاتـیـکـداـ /ـهـرـ/ لـهـمـ پـرـوـسـهـ بـهـرـدـهـوـامـهـداـ، تـهـنـیـاـ بـهـشـیـکـ لـهـ پـرـوـسـهـکـهـیـ خـسـتـوـوـهـتـهـرـوـوـ لـهـ کـاتـیـکـیـ دـیـکـهـداـ ئـاماـژـ بـهـ پـیـکـهـیـنـهـرـیـکـیـ دـیـکـهـ (پـیـنـوـسـ) لـهـهـمـانـ مـؤـدـیـلـ وـ پـرـوـسـهـ (نـوـسـینـ) دـاـ دـهـکـاتـ. دـهـتوـانـرـیـتـ بـهـمـ پـرـوـسـهـ دـارـپـیـژـراـوـیـیـ (كـهـ لـهـ ئـاستـهـ مـؤـرـفـوـلـوـزـیـیـهـکـهـداـ بـوـوـیدـاـوـهـ) بـهـ مـیـتـوـنـیـمـیـ (كـرـدـهـ بـوـ کـارـاـ "Action" for Agent" نـاوـبـیـرـیـتـ، كـهـ بـهـهـوـیـانـهـ وـهـ ئـهـمـ مـؤـرـفـیـمـهـ وـشـهـدـارـپـیـژـانـهـ لـینـکـیـکـیـ درـکـیـکـرـدـنـانـهـیـ سـرـوـشـتـیـ بـوـ کـارـایـ کـرـدـهـیـکـ لـهـ پـرـوـسـهـیـهـکـداـ بـوـ

ئاخیوهران داییندەکەن، تا لە مەبەستى ھىنانەوهى مۆر فۇلۇژىيەكە بىگەن، كە ئەويش بەھۆى لაگرى و شەدارپىزى /-ھر/ دوهىيە، كە لەناو چوارچىيەكى سىماتتىكىي فراوانى كۆزانىيارىدا، تەنبا مەبەست لە تواناي ئەنجامدانى پېرىسىدە كە بەبى ئاماژەدان بەلايەنەكانى دىكەي پىكەيىنەرى چوارچىيە سىماتتىكىيەكە. لىرەدا و مىتۇنۇمۇيانە ئىتمە ئاماژە بە تاكىك دەكەين، كە ھەندىيەك پەيوەندى دەبىبەستىتەوە بە پېرىسىدە (نووسىن) دوهە. واتە بەھۆى /-ھر/ دوهە ئاماژە بەچەند چالاکى و پەيوەندىيەك دەكەين، كە كەسىك دەبەستىتەوە بە پېرىسىدە (نووسىن) دوهە. نەخشەكىشانى مۇدىلى دركىيەكىرىنى (نووسىن) و ھەلۈزۈاردىنى تەنبا كاراى مۇدىلەكە بەھۆى لاگرى /-ھر/ دوهە ھىلەكارىي (Selective Projection) لە ھىلەكارىي (1) دا دەخريتەرروو:



كاركىردىنى مىتۇنۇمۇيانە /-ھر/ لەناو مۇدىلى دركىيەكىرىنى (نووسىن) دا

ئەوهى لەنمۇونەي (1-2) دا دەردەكەۋىيت، ئەوهىيە، كە بەھۆى لاگرى و شەدارپىزى /-ھر/ دوهە لەناو (مۇدىلى دركىيەكىرىنى نمۇونەيى "م. د. ن") (نووسىن) دا، تەنبا ئاماژە بە كاراى مۇدىلەكە كراوه، بەبى ھىنانەوهى لايەنەكانى دىكەي پىكەيىنەرى مۇدىلەكە، كە ھەموويان پىويىستن لە پېرىسىدە (نووسىن) دا بۇ كەسى (نووسەر). بەكورتى لە مۇدىلى دركىيەكىرىنى (نووسىن) دا، لاگرى /-ھر/ بە ستراتىزىكى مىتۇنۇمۇيانە وە، تىشكىدەخاتەسەر تەنبا بەشىكى مۇدىلەكە . بەھەمانشىيە لە نمۇونەي (2-2)

ب) دا، (خوینه) له پرۆسەی (خویندن و خویندنهوه)دا، ده رکه و توووی هەلبژاردهی کەسی کارایه بەھۆی لاغری /-ھر/وھ. ئەمەش بەواتای دیاریکردنی کارا بەھۆی /-ھر/ای لاغرەوە له پریگەی پرۆسەیەکی کردارییەوه (خویندن/خویندنهوه)، X^دیاریدەکریت بەھۆی پرۆسەیەکی کردارییەوه (Panther, Thornburg and Barcelona, 2009:101).

بەم شیوهیه له نموونەی (۲-ب) دا (خوینه دیاریکراوه [بەھۆی/-ھر/ای لاغری دارشتنەوه] له ناو پرۆسەیەکی کرداریی وەک (خویندن/خویندنهوه))دا، کە وەک بەشی بناغە و بنەرەت رۆلەدەگیریت و /-ھر/یش له پەیوەندىيەکەيدا بە بناغەوە میتۇنیمیيانه ئامازە بە يەكىك لە پىكەئەرەكانى چوارچىوە سیماتتىکەکەی (خویندن/خویندنهوه) دەدات و گۇزارشته له ئامازەدان بە پىكەئەرەكانى دىكەش بەبى ئامادەبوونىان و بەھۆشىيەوه درک بەواتا و ناواھرۇڭى سیماتتىکى (خوینه) دەکریت.

ھەركام له نموونەكانى (۲-پ، ت، ج)يىش، بەھۆی پاشگرى /-ھر/ای و شەدارپىزەوه له ناو مۇدىلىكى دركېپىكىدرن و پرۆسەیەکی کرداريدا کەسىك دیاریدەکەن(X)، کە کەسىكە، دیاریکراوه، کە له (۲-پ) دا (کەسی بىزەر) و له (۲-ت) دا (کەسىكە، کە دەبىنیت)، ھەروەھا له (۲-ج) دا، له ناو مۇدىل و پرۆسەی لىكۆلینەوهدا، /-ھر/ میتۇنیمیيانه ئامازە بە کاراي مۇدىل و پرۆسە کرداریيەکە دەكات، کە ھەركام له (خویندنهوه، رېباز، کەرسەستە لىكۆلینەوه، سەرچاوه...ھەندى) لە خۇدەگریت و بەھۆی /-ھر/ای دیارىكەرە كاراي پرۆسەکەوه، پۇختەيەك بۇ بنەما، کە پرۆسەی (لىكۆلینەوه) يە دیاریکراوه. "لە بنچىنەدا، ھەر دەربراویك وەک پۇختەيەكى سەپىزراو دیاریکراوه له بنەما چەمكىيانەکە خۇيدا) 2000:45 (Langacker).

کەواتە (لىكۆلەر) وەک پۇختەيەك بەھۆی /-ھر/وه له ناو بنەما چەمكىيانەکە خۇيدا (لىكۆلینەوه) دیاریکراوه. ئامادەبوونى ستراتىزە میتۇنیمیيەکە لەم نىوانەدا، خۆى لەو كرده و چالاكىيانەدا دەبىنیتەوه، کە تاكىك (لىكۆلەر) بە پرۆسەيەکەوه (لىكۆلینەوه) وەھەيەتى و

به همه موویانه و چوارچیوهی سیماتنیکی بۆ پرۆسە (لیکۆلینه و) داده ریژن. ده تو انریت چوارچیوهی کی سیماتنیکی بۆ (لیکۆلینه و) له خشته‌ی (۱) دا بخربیتە پروو:

لیکۆلینه و

کەرسەتە	کرده	باپەت	کەس	پیویستی
کتیب، پېرە، پیتووس...	سەرنجدان و شیکردنەوە و بەراورد و هەلەنجان...	بۇنمۇونە (میتۆنیمی)	لیکۆلەر	خویندەنەوە، حەز و خوليا، باگراوەند...

خشته‌ی (۱) چوارچیوهی سیماتنیکی (لیکۆلینه و)

بەکورتى بەھۆى ھینانە وە / -ھر/ وە ئاماژە يە کى میتۆنیمیيانە بەھەندىك پۆل و ئەركى پەيوەندىدار بە واتاي و شە بەنە پەتىيە كە وە دەكىيت. بە واتايى، ئە و خاسىيەت و كرده و چالاكىيانە دەگرىتىه وە، كە (لیکۆلەر) بە (لیکۆلینه و) وە دەبەستىتىه وە و تىگە يىشتىش لەنیوان ئاخىوەراندا لە دركىپىكىردن بەم لايىنه نادىيارانە وە دىت، كە تىيدا پاشگرىكى و شەدارپاشتن، میتۆنیمیيانە رۆللى ھە يە لە بونىادنانە مۆرفۇلۇزىيە كاندا. ئەمەش راستە و خۇ بەكاربرىنى مىكانىزىمىكى دىكەي دركىپىكراوى زمانىيانە يە (كە میتۆنیمیيە) لە بوارىكى دىكەي پىزمانى زماندا (كە مۆرفۇلۇزىيە).

لە پرۆسەي و شەدارپاشتن و لە پىزمانى كوردىدا ياساي (ناو+انه)، رۆللىكى فراوان لە دارپاشتنى يە كەي نويىدا دەگىرىت و پاشگرى /-انه/ ش بەستراتىزىكى میتۆنیمیيانە وە، چوارچىوه سیماتنیكىيە كان بۆ و شەدارپىزراوەكانى دروستدەكتات. با سەرنج لە نموونەكانى (۳) بەدەين:

(۳) ا- منال + انه منالانه، ۋىنانە، پىاوانە، كەرانە...هەندى.

ب- رۇزانە، ھەفتانە، مانگانە، سالانە...

به سه‌رندان له نموونه‌کانی (۱-۳) ده‌بینریت، که /-انه/ له (منالانه، ژنانه، پیاوانه، که‌رانه) دا، له‌بری کومه‌لیک خاسیه‌ت و سیفات هاتووه، که له (منال، ژن، پیاو، که‌ر) دا ههن و /-انه/ به‌ستراتیژیکی میتونیمییانه‌وه له‌بری ئه‌م خاسیه‌تanhه هاتووه و به‌هؤی واتایه همانکاتیه‌وه، خاسیه‌تی دیاریکراو و مه‌بست پووندنه‌بیته‌وه. که‌واته /-انه/ پاشگریکی و شه‌داریزه و به سروش‌ستیکی میتونیمییانه‌وه له‌سه‌ر و شه‌داریزه‌راوه‌کان خویده‌سه‌پیتیت. لم پوانگه‌یوه، که /-انه/ له‌ناو مودیلی درکیکردن (چوارچیّوهی سیمانتیکی) ای (منال، ژن، پیاو، که‌ر) دا، ئامازه به‌خاسیه‌تنه‌کانی هرکامیان دهدات، که‌واته سروش‌ستیکی میتونیمییانه له پروسنه‌که‌دا په‌یره‌وکراوه. بو پوونکردن‌وهی زیاتر و به‌کاربردنی پروژانه‌ی /-انه/ له ئاخاوتنه‌کاندا، با سه‌رنج له نموونه‌کانی (۴) بدھین:

(۴) ۱- ئیشیکی منالانه‌یه.

ب- هله‌لویستیکی پیاوانه‌ی هه‌بوو به‌رانبه‌رمان.

پ- رهفتاریکی که‌رانه‌ی نواند.

درکیکردن به وەستانی /-انه/ و هاتنى له‌بری کومه‌لیک خاسیه‌تی په‌یوه‌ست به‌ناوه بېچىنە‌کانیه‌وه، که ده‌چىتە سەريان، بو نموونه له (۱-۴) دا (له‌پووی تەمه‌نه‌وه، بېرلىتە‌کردن‌وه، ساده و ئاسان... هتد) ئیشە‌که) ئه‌وه خاسیه‌تanhه‌ی تىدايە، که له‌گەل (مۇۋەقۇتىکى هەزە) دا بگونجىت. گىرتنه‌وهی هه‌مۇو ئه‌وه واتایانه له لايەن مۇرفىمېکى و شه‌داریزى وەک /-انه/ وە، بو خۆرى له سروش‌ستیکی میتونیمییانه‌وه هەلقلوواه و هەر له و روائىگە‌یەشە‌وه سه‌رنجى لىيىددەرىت. هەر بەوشىوازه /-انه/ ای (۴-ب) ش میتونیمییانه ئامازه بەهەندىك خاسیه‌ت دهدات، که بۇ وشەی بەرەتتى (پیاو) دەگەرېنە‌وه له (ئازايدەتى و چاونەترسىي، پېزلىگەرن، بېرىاردان... هتد). ئه‌وه كۆمەلە خاسیه‌تەش، که بو (که‌ر) دەگەرېتە‌وه، له كاتىكدا بىمانه‌ویت میتونیمییانه و به‌هؤى پرۇسە‌یەكى مۇرفۇلۇزىيە‌وه ئامازه‌يان

پیبدین، ئەوا بەزیادکردنی پاشگری /-انه/ بۆسەر ناوه بىنەرەتتىھەكە (كەر)، دەتوانىت لەبرى تەواوى ئەو خاسىيەتانەي سەرەوە بودىت. دەتوانرىت بەم جۆرەي وشەدارشتن لەپووه مىتونىمىيەكەوە، بە مىتونىمىي (بوون بۇ تايىبەتمەندىتىي Entity for Characteristic) ناوېرىت، كە ھەركام لە (منال، ژن، پياو، كەر) وەك بوون لە بنچىنەدا، بەلام بەھۆى پرۇسەيەكى وشەدارشتنەوە ئاماژە بە تايىبەتمەندىي بۇونەكان دەدرىت. ئەم پاشگەرى دارشتنە بەھۆى پەيرەوکردنى ستراتىئى مىتونىمىيەنانەوە، توانىويەتى ئاماژە بەو خاسىيەتانە بىدات، كە لە ناوه بنچىنەكاندا ھەن. بەم شىۋەيە رەگى وشەكان (منال، ژن، پياو، كەر)، چوارچىوھەكى سىيمانتىكى تايىبەت بەخۇيان ھەيە و ئاماژە بە شتى دىاريڪراو دەدەن، بەلام /-انه/ خاسىيەتىك دەبەخشىت بە رەگەكان و پۇختەي رەگى وشەكان دىاريدهكەت و پوانىنىكى دىاريڪراو بەسەر وشە بنچىنەيەكەدا دەسەپىنەت. كەواتە /-انه/ لە (منالانە، ژنانە، پياوانە، كەرانە) نموونەكانى (٤)دا خزمەتەتكەت بۇ ئاماژەدان بە يەكىك لە خاسىيەتەكانى ھەركام لە (منال، ژن، پياو، كەر) وەك رەگ و /-انه/ ش نىشاندەرى چوارچىوھەكە بۇ رەگەكان.

بەكۈرتى /-انه/ وەك پۇختە و دىاريڪەر رۆلەتكىرىت بۇ وشە بنچىنەيەكان وەك بىنەما، (شىكىردنەوە زىاتر لەم پووه دەبىنرىتەوە لە: 2012:13-14) Fatah، بەلام ئەم رۆلگىرەنە لە پوانگەيەكى مىتونىمىيەنانەوە جىئەجىدەكەت. ئەمەش دەسەلات و بەكاربرىنى ستراتىئى مىتونىمىيە لە پرۇسە مۇرفۇلۇزىيەكانى زماندا، كە لە كوتايىدا و بە پەيرەوکردىنى ھەمان ستراتىئى لە سىنتاكسى زماندا دەبن بە پىكھىنەرى رېزمانىكى مىتونىمىيەنانە. بەھەمانشىۋە نموونەكانى (٢-ب) بەھۆى كردەيەكى مۇرفۇلۇزىيەنانەوە (وشەدارشتن)، ئاماژە بەو خاسىيەت و لايەنە پەيوەندىدارانە دەكەت، كە بۇ ناوى بنچىنە دەگەرېنەوە. بۇنۇونە /-انه/ لەسەر (رۇزانە) بۇ كۆملەلىك لايەنى پەيوەندىدار بە (رۇز) دەگەرېتەوە، ن**ك ئاماژەدانىيەت بەخودى (رۇز) وەك ماوەيەكى كاتى. دەتوانرىت ئەم

رۆلە میتۆنیمییانه‌یەی /-انه/ لەسەر ھەركام لە نموونەکانی (۲-ب) بەجورى میتۆنیمی (کات بۆ تاییەتمەندیتی "Time for Characteristic" ناوبیریت. چونکە پرۆسە داریزئراوییەکە ھەركام لە ناوه کاتییەکانی وەک (رۆژ، ھەفتە، مانگ، سال)ى لە ئاماژەدان بە کاتەوە گۆرپیوھ بۆ ئاماژەدان بەتاییەتمەندیبە کاتییەکانی وەک (رۆژ، ھەفتە، مانگ، سال). بۆ نموونە دەشیت /-انه/ لەسەر (رۆژانەدا، بۆ ئاماژەدان بیت بە كردەيەك، كە رۆژانە پووبدات، وەك (نانخواردن، خەوتەن، گەران، خويىندەوە...). يان /-انه/ لەسەر وشەی بنه‌رەتىي (مانگدا، ئاماژە بە خاسىيەتىكى پەيوەست بە (مانگ {وەك ماوهەيەكى ۳۰ رۆژىي}) بادات، بۆ نموونە (كىرى خانۇو، موجە، ...).

يەكىكى دىكە لە ياساكانى داراشتنى وشە لە مۆرفولۆژى كوردىدا لە (ناو+ايەتىي) پىكىدىت (ا-ئەورەحمانى حاجى مارف، ۱۹۷۹: ۱۰۰. ب- سازان زاهىر سەعید، ۲۰۱۳: ۲۲)، كە ئەم پرۆسەى بونيازانانە مۆرفولۆژىيەش، بەھەمانشىوھ لە روانگە میتۆنیمیيەكەوە سەرنجى لىىددەدرىت و دەبىت ھەر لە و روانگەيەشەو (میتۆنیمیيەنە) بىرى لىيکرىتەو، چونكە خودى /-ايەتىي/ لە گوشەنىگا و بە سروشت و ستراتىزى میتۆنیمیيەوە واتاي خۆى دەگەيەنیت. بەكاربرىنى كارەكىانەي /-ايەتىي/ لە روانگە میتۆنیمیيەكەوە لە نموونەکانى (۵)دا دەخريتەرۇو:

(۵) باوک+ايەتى باوکايەتى، (دايىكاياتى، خزمایەتى، ئازايەتى، نەتەوايەتى، پاشايەتى...)

پاشگرى مۆرفولۆژىيەنەي وشەداراشتنى /-ايەتىي/، رۆلى بەخشىن و ديارىكىرىنى كۆمەلېتك خاسىيەت دەبىنېت، كە میتۆنیمیيەنە ئاماژەيان پىيدەدات، بىگومان دواي پرۆسەى وشەداراشتن و بە ھاوبەشى لەگەل رەگ يان وشەى سەرەكىدا. بۆ نموونە (باوک) خاوهنى چوارچىتۇھىيەكى سىيمانتىكى ديارىكراوه، لە كاتىكدا لە پرۆسەيەكى مۆرفولۆژىيەنەدا و

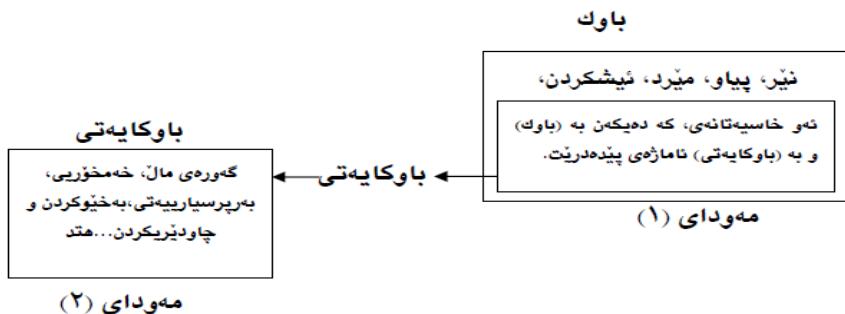
له‌گهـل /ـایـهـتـیـ/ـداـ وـشـهـیـهـکـیـ نـوـیـیـ وـهـکـ (ـبـاـوـکـایـهـتـیـ)ـ دـادـهـرـیـژـنـ،ـ کـهـ تـیـیدـاـ وـ بـهـهـوـیـ پـاـشـگـرـهـکـهـ وـ مـهـبـهـسـتـ لـهـ چـوـارـچـیـوـهـیـهـکـیـ سـیـمـانـتـیـکـیـ تـایـبـهـتـ وـ دـیـارـیـکـراـوـتـرـهـ لـهـ چـوـارـچـیـوـهـ سـیـمـانـتـیـکـیـهـیـ،ـ کـهـ پـیـشـتـرـ وـشـهـ بـنـهـرـهـتـیـیـهـکـهـ (ـبـاـوـکـ)ـ هـهـیـبـوـهـ.ـ بـهـهـوـیـ ئـهـمـ پـاـشـگـرـهـشـهـ وـ ئـامـاـزـهـ بـهـ کـوـمـهـلـهـ خـاسـیـهـتـیـکـیـ وـهـکـ (ـگـوـرـهـیـ مـالـ،ـ خـاـوـهـنـیـ هـهـسـتـ وـ سـوـزـ،ـ خـهـمـخـوـرـبـیـ،ـ بـهـرـپـرـسـیـارـیـیـهـتـیـ،ـ بـهـخـیـوـکـرـدـنـ وـ چـاوـدـیـرـیـکـرـدـنـ...)ـ دـهـدـاتـ،ـ کـهـ پـهـیـوـهـسـتـنـ بـهـ پـرـوـسـهـیـ (ـبـاـوـکـایـهـتـیـ)ـیـهـوـهـ.ـ مـهـبـهـسـتـهـکـانـ یـهـکـسـانـ بـهـ پـاـشـگـرـهـ وـشـهـدـارـیـژـهـکـهـ وـ بـهـهـشـیـهـوـهـ /ـایـهـتـیـ/ـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـانـهـ ئـامـاـزـهـ بـهـ مـهـوـدـاـکـانـ مـهـبـهـسـتـ دـهـکـاتـ،ـ کـهـ (ـخـاسـیـهـتـهـکـانـ)ـ وـ پـرـوـسـهـ مـوـرـفـوـلـوـژـیـهـکـهـ لـهـپـیـناـوـیدـاـ پـیـکـهـنـرـاـوـهـ وـ بـهـ پـالـپـشتـیـ وـ لـهـسـترـاتـیـژـیـکـیـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـانـهـ وـهـ وـاتـاـکـانـ دـهـگـهـیـهـنـیـتـ.ـ (ـلـیـکـدانـهـ وـهـیـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـانـهـ وـشـهـدـارـشـتـنـ،ـ تـیـشـکـدـهـخـاتـهـسـهـرـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـ سـیـمـانـتـیـکـیـهـکـانـیـ نـیـوـانـ وـشـهـیـ سـهـرـچـاـوـ،ـ وـشـهـیـ دـارـیـژـرـاـوـ وـهـکـ مـهـبـهـسـتـ وـ لـاـگـرـ وـهـکـ رـوـوـبـهـرـیـکـ بـوـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـ)ـ (ـJanda 2011:366ـ).ـ کـهـوـاـتـهـ رـوـوـبـهـرـهـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـکـانـ لـهـ پـرـوـسـهـیـ وـشـهـدـارـشـتـنـ،ـ لـاـگـرـهـکـانـ دـهـیـرـهـخـسـینـ وـ لـهـ کـوـتـایـیـشـدـاـ وـاتـایـ مـهـبـهـسـتـ لـهـ سـترـاتـیـژـیـکـیـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـانـهـ وـهـ دـهـگـهـیـهـنـیـتـ.ـ لـهـخـوارـهـوـهـ هـاـوـکـیـشـهـکـهـ پـوـونـدـهـکـرـیـتـهـوـهـ:

باـوـکـ ← وـشـهـیـ سـهـرـچـاـوـهـ

باـوـکـایـهـتـیـ ← وـشـهـیـ دـارـیـژـرـاـوـ (ـوـشـهـیـ مـهـبـهـسـتـ،ـ لـهـ پـرـوـسـهـ دـارـیـژـرـاـوـیـیـهـکـهـدـاـ مـهـبـهـسـتـ،ـ نـهـکـ لـهـ پـرـوـسـهـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـکـهـدـاـ.ـ بـهـ وـاتـایـهـکـیـ تـرـ،ـ لـهـ رـوـوـهـ رـیـزـمـانـیـیـهـکـهـ وـهـ،ـ وـشـهـیـ دـارـیـژـرـاـوـ دـهـبـیـتـ بـهـمـهـبـهـسـتـ،ـ بـهـلـامـ لـهـ رـوـوـهـ سـیـمـانـتـیـکـیـهـکـهـ وـهـ،ـ ئـهـ وـاتـایـانـهـ دـهـبـنـ بـهـمـهـبـهـسـتـ،ـ کـهـ پـاـشـگـرـهـ دـارـیـژـرـاـوـهـکـهـ لـهـپـیـناـوـیـانـدـاـ دـهـهـیـنـرـیـتـهـوـهـ وـ ئـامـاـزـهـیـانـ بـوـ دـهـکـاتـ).

ـایـهـتـیـ ← رـوـوـبـهـرـیـکـ /ـمـهـوـدـاـیـهـکـ بـوـ نـوـانـدـهـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـهـکـهـ وـ رـوـلـیـ لـهـ پـیـکـهـاتـهـیـ وـشـهـدـارـیـژـرـاـوـهـکـهـدـاـ،ـ کـهـ خـوـیـ لـهـ سـهـلـمـانـدـنـیـ بـهـکـارـبـرـدـنـیـ سـترـاتـیـژـیـ مـیـتـوـنـیـمـیـداـ دـهـبـیـنـتـهـوـهـ لـهـ بـوـنـیـادـنـانـهـ مـوـرـفـوـلـوـژـیـهـکـهـدـاـ.ـ هـیـلـکـارـیـ

(۲) چوارچیوهی سیماتیکی بـو هـرکام لـه (بـاـوـک) و (بـاوـکـایـهـتـی)
دهـخـاتـهـ روـوـ:



هـیـلـکـارـیـ (۲) رـهـفـتـارـیـ مـیـتـقـنـیـمـیـانـهـیـ /ـ اـیـهـتـیـ /ـ لـهـ وـشـهـدـارـشـتـنـداـ

کـهـ وـاـتـهـ /ـ اـیـهـتـیـ /ـ لـهـ نـمـوـونـهـیـ (۵)ـ دـاـ لـهـ پـیـنـاـوـ کـوـمـهـلـیـکـ خـاسـیـهـتـ
هـیـنـراـوـهـتـهـوـهـ،ـ کـهـ سـیـنـکـ دـهـکـنـ بـهـ (ـبـاـوـکـیـکـ)ـیـ رـاـسـتـهـقـینـهـ وـ بـوـ ئـهـ وـ
خـاسـیـهـتـانـهـ دـهـگـهـرـیـتـهـوـهـ،ـ کـهـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـانـ بـهـ ئـهـ وـ جـوـرـهـ لـهـ بـاـوـکـ،ـ یـانـ (ـدـایـکـ)،ـ
خـزـمـ،ـ ئـازـاـ،ـ نـهـتـهـوـهـ،ـ پـاشـاـ)ـیـ نـمـوـونـهـکـانـیـ (۵)ـ وـهـ هـیـهـ وـ نـیـشـانـدـهـرـهـیـ
خـاسـیـهـتـهـکـانـیـ پـهـیـوـهـسـتـ بـهـ وـ جـوـرـانـهـوـهـیـ لـهـ مـرـوـقـ وـ /ـ اـیـهـتـیـ /ـ ئـهـ وـ
رـوـبـهـرـهـ دـهـرـهـخـسـیـنـیـتـ بـوـ ئـامـاـزـهـدـانـ وـ دـرـکـیـکـرـدـنـ لـهـ بـرـیـ هـاتـوـهـکـانـ (ـکـهـ
خـاسـیـهـتـهـکـانـهـ).ـ بـهـ مـشـیـوـهـیـ مـهـوـدـاـکـانـیـ مـهـبـهـسـتـ سـهـرـجـهـمـیـانـ پـهـیـوـهـسـتـنـ بـهـ
پـاشـگـرـهـ وـشـهـدـارـیـزـهـکـهـوـهـ وـ ئـهـمـیـشـ لـهـ پـرـقـسـهـیـهـکـیـ مـوـرـفـوـلـوـژـیـانـهـیـ
وـشـهـدـارـشـتـنـداـ،ـ کـهـ وـشـهـ دـارـیـزـرـاـوـهـکـهـ بـهـ هـمـوـیـ /ـ اـیـهـتـیـ /ـیـهـوـهـ دـهـبـیـتـ بـهـ
مـهـوـدـاـیـ سـهـرـچـاـوـهـ وـ ئـهـ وـ خـاسـیـهـتـاـشـ،ـ کـهـ بـقـ وـشـهـیـ بـنـچـینـهـ دـهـگـهـرـیـنـهـوـهـ
دـهـبـنـ بـهـ مـهـوـدـاـیـ مـهـبـهـسـتـ.

مـوـرـفـیـمـهـکـانـیـ بـچـوـکـرـدـنـهـوـهـ لـهـ مـوـرـفـوـلـوـژـیـ کـورـدـیدـاـ رـوـلـیـکـیـ
چـالـاـکـدـهـگـیـرـنـ وـ کـارـکـرـدـنـیـ سـیـمـاـنـتـیـکـیـیـانـهـیـ ئـهـمـانـیـشـ لـهـ گـوـشـهـنـیـگـایـ
مـیـتـقـنـیـمـیـانـهـوـهـیـ.ـ بـهـ وـاتـایـهـیـ،ـ سـرـوـشـتـیـ مـیـتـقـنـیـمـیـانـهـیـ،ـ کـهـ وـاتـایـ

مۆرپەنیمه و شەدارپىزەكانى بچوکىرىدنه و تىدەگەين. بۇ نموونە ئىمە ناتوانىن تىگەيشتىنىكى دروستمان سەبارەت بە رۆل و ئەركى واتايى مۆرپەنیمه كانى بچوکىرىدنه و هەبىت، ئەگەر تىگەيشتىنىكى ئەزمۇنكرابى بەرجەستە كراوى پېشترمان سەبارەت بە رووبەرەكانى (قەبارە [كەورە، مامناوهند، بچوک]) نەبىت. بەواتايىكى تر، بۇ نموونە (باخچە، دەرياچە، تەپۈلکە، جامولكە، مىرولە، مىشولە، جۆگەلە)، لە پېۋسىيەكى مۆرپەنیمه كراوى وەك (ناو+مۆرپەنیمه بچوکىرىدنه وە) دارپىزراون و بۇ تىگەيشتن لە واتايى و شە دارپىزراوهكان پېيوىستە، ھەم ئاگادارى رووبەر و قەبارە بەگشتى بىن، ھەم ئاگادارى رووبەر و قەبارە ناوه بىنچىنەيەكانى و شە دارپىزراوهكان بىن. پاشان ئە و رۆلەي، كە مۆرپەنیمه بچوکىرىدنه وەكە دەيگىرىت، ئاماژە بە رووبەر و قەبارەيەكى جىاوازتر بە رووبەر و قەبارە زانراوهكانى لاي ئىمە دەدات و لە مەوداي دركىپىكىرىدى فراوانى (قەبارەدا، يەكىك لە رووبەرەكان ئاماژەپىددەدات، كە بچوكتە لە رووبەرى ناوه بىنچىنەيەكە. دەتوانرىت بەم جۆرەي مىتۆنیمي بگوتىرىت، مىتۆنیمي (شوين بۇ قەبارە ("Place for Size")

ئەگەر ديارلىرىن و كورتىرىن ناساندىن بۇ مىتۆنیمي (وھستان لەبرى "Stand for" بىت، ئەوا مۆرپەنیمه و شەدارپىزەكان ھەمۇيان لەبرى واتايىكى دارپىزراوى ديارىكراو لەناو مۇدىلىكى فراواندا دەوھىستەن، كە لەسەر بىنماي سىماتىكىي رەڭى و شە دارپىزراوهكە بونىادنراوه. بۇ نموونە مۆرپەنیمه و شەدارپىزى / -ھوان / لە ھەركام لە نموونەكانى (٦)دا:

(٦)- ئاشەوان، شاخەوان، دارەوان، باخەوان، زمانەوان....

دەستنىشانكەرى كاراي ناوىكىن لە ناوهكانى (ئاش، شاخ، دار، باخ، زمان...) و مۆرپەنیمه و شەدارپىزەكە لە ستراتىيەكى مىتۆنیمييانە و لەناو مۇدىلىكى فراوانى بۇ نموونە وەك (باخ)دا، لەبرى تەنيا (كەسىك، كە ئىشى باخدارى بىت) وەستاوه. كە ئەمچىرى مىتۆنیمي، ديارىكراوه بەھۆى

ناویکه‌وه، و اته بنچینه‌ی و شه داریژراوه‌که ناویکه و ناویکی دیکه‌ی له پرۆسەیه‌کی مۆرفولۆژیانه و له سروشتیکی میتونیمیانه‌دا دیاریکردووه و بؤیده‌گه پیته‌وه.

ئاشکرایه، که له مۆرفولۆژیی کوردیدا و سەباره‌ت به و شه دارشتن، جگه له پاشکرەکان، پیشکرەکانیش رۆلی دارشتنی يەکەی نوی دەگىرن و ئەمانیش بەھەمانشیوه واتاکانیان له سروشتیکی میتونیمیانه‌وه دەگەیەن. سروشتی دارشتنی يەکەکان بەھۆی پیشکرەووه بەپیی یاسای (پیشکر+رەگ) جىيەجىيەدەبىت، که رەگى و شه داریژراوه‌که خاوه‌نى چوارچىيەوە سیماتتیکی تايیه‌ت بەخۇيیه‌تى، بەلام له قالبى و شه داریژراوه‌که‌دا میتونیمیانه و بەھۆی پیشکرەکەوه واتاکەی خۇيان دەگەیەن. که بىگومان چوارچىيەوە کى سیماتتیکی تواو جياواز له و شه بنه‌پەتىيەکه بۇ و شه داریژراوه‌که دروستدەكەن، که هەر ئەمەش ئامانجى پرۆسە مۆرفولۆژیه‌کەيە. بۇ رۇونكىردنەوە زىاتر با سەرنج لە و شەکانى نموونە‌ی (۷) بدهىن، که بەپیی یاسای (پیشکر (بە/بى) + ناو) پېكھاتۇون:

(۷) ا- بەرەوشت، بەشەرم، بەھىز، بەجهارگ...

ب- بېرەوشت، بېشەرم، بېھىز، بېحەيى...

ھەركام له نموونەکانى (۱-۷) بەھۆی مۆرفىيەمی و شەدارىزى /بە-/ وە ئاماژە بە تايیبەتمەندىيەک دەدەن، که پەيوەستە به و شەى بنچینه‌وه. بۇ نموونە له (بەرەوشت) دا مەبەست له و خاسىيەتانه‌يە، که بەھۆيەوە كەسىيکى پى پەسندەكرىت بە (خاوه‌نى رەوشت). بۇ نموونە (رېزگرتن، ئىماندار، هارىكار...)، که ھەركام لەم خاسىيەتانه پېتاسەى و شەى (رەوشت) دەكەن، که لە كاتى بەكارھەتىانى پیشکرى /بە-/ ياخود /بى-/، که له نموونەکانى (۷-ب) دا ھىنراونەتەوه. ھەرچەندە كردىكە مۆرفولۆژیانه‌يە (له رۇوى پېزمانىيەوه)، بەلام

مه بهسته و اتاییه که یان بـو ئاماژه دانه به کۆمەلـیک لـایهـنـی دـیـکـهـی پـهـیـوـهـنـدـیدـارـ بـهـ وـشـهـ بـنـچـینـهـ کـهـ وـهـ. بـوـ نـمـوـونـهـ (بـیـشـهـرـمـ) لـهـ (7ـبـ) دـاـ، وـشـهـیـ بـنـهـرـهـتـیـ (شـهـرـمـ)، بـوـ کـۆـمـەـلـیـکـ خـاسـیـهـتـ دـهـگـهـ رـیـتـهـوـهـ (ئـاماـژـهـ) بـهـ کـۆـمـەـلـیـکـ خـاسـیـهـتـ دـهـدـاتـ)، بـهـلـامـ لـهـ کـاتـیـ دـارـشـتـنـیـدـاـ لـهـگـهـلـ پـیـشـگـرـیـ (بـیـ) دـاـ، رـاـسـتـهـ وـخـوـ بـوـ ئـاماـژـهـ دـانـهـ بـهـ نـهـمـانـیـ ئـهـ وـهـ (خـاسـیـهـتـانـهـ)ـیـ، کـهـ بـوـ وـشـهـ بـنـهـرـهـتـیـیـهـ کـهـ دـهـگـهـ رـانـهـ وـهـ. هـرـوـهـ کـچـوـنـ لـهـ پـرـوـسـهـیـهـ کـیـ دـارـیـژـرـاوـیـ دـیـکـهـداـ (شـهـرـمـ) لـهـگـهـلـ مـۆـرـفـیـمـیـکـیـ وـشـهـدـارـیـژـیـ وـهـکـ /ـنـ /ـاـ وـشـهـیـهـ کـیـ نـوـیـیـ وـهـکـ (شـهـرـمـنـ) دـادـهـرـیـژـنـ وـ بـهـهـوـشـیـهـ وـهـ بـقـ پـهـسـنـکـرـدـنـیـ کـهـسـیـکـهـ، کـهـ خـاـوـهـنـدارـیـ لـهـ وـ خـاسـیـهـتـانـهـ بـکـاتـ، کـهـ بـقـ (شـهـرـمـ) دـهـگـهـرـیـنـهـ وـهـ، لـهـ (بـیـدـهـنـگـیـ، رـیـزـگـرـتـنـ، کـهـمـدـوـیـ...)ـ. لـهـ نـمـوـونـهـیـهـ کـیـ دـیـکـهـیـ (7ـبـ) دـاـ (بـیـهـیـزـ) دـارـیـژـرـاوـهـ بـهـهـوـیـ پـیـشـگـرـیـ وـشـهـدـارـیـژـیـ /ـبـیـ-/ـوـهـ، لـهـپـیـنـاـوـ ئـاماـژـهـ دـانـ بـهـ چـهـنـدـ لـایـهـنـیـکـیـ دـیـکـهـیـ وـهـکـ (نـهـخـوـشـیـ، لـاوـازـیـ، بـرـسـیـتـیـ، نـهـبـوـونـیـ دـهـسـهـلـاتـ...)ـ، کـهـ ئـهـمـ چـوـارـچـیـوـهـ سـیـمـانـتـیـکـیـهـ بـهـهـوـیـ پـرـوـسـهـ دـارـیـژـرـاوـیـیـهـ کـهـ وـمـۆـرـفـیـمـیـ وـشـهـدـارـیـژـیـ /ـبـیـ-/ـوـهـ پـیـکـهـیـنـرـاوـهـ. کـهـ وـاتـهـ پـیـشـگـرـهـ کـانـیـشـ بـهـهـمـانـشـیـوـهـ وـهـکـ پـرـوـسـهـیـهـ کـیـ دـارـیـژـرـاوـیـ، وـاتـاـ وـ مـهـ بـهـسـتـهـ کـانـیـ خـوـیـانـ لـهـ سـرـوـشـتـ وـ سـتـرـاتـیـژـیـکـیـ مـیـتـوـنـیـمـیـیـانـهـ وـهـ دـهـگـهـیـهـنـ.

۲/۱) دـوـلـیـ مـیـتـوـنـیـمـیـ لـهـ فـۆـرـمـهـ لـیـکـدـرـاوـهـ کـانـدـاـ:

مـیـکـانـیـزمـیـ دـوـوـهـمـیـ وـشـهـدـارـشـتـنـ لـهـ مـۆـرـفـولـوـژـیـ کـورـدـیدـاـ، بـرـیـتـیـهـ لـهـ لـیـکـدانـیـ دـوـوـهـمـیـ وـشـهـ /ـبـنـاغـهـ (بـنـچـینـهـ)، کـهـ هـهـرـکـامـ لـهـ بـنـچـینـهـ کـانـ خـاـوـهـنـیـ چـوـارـچـیـوـهـ سـیـمـانـتـیـکـیـ تـایـیـهـتـ بـهـخـوـیـانـ، بـهـلـامـ لـهـ پـرـوـسـهـیـ دـارـشـتـنـ (لـیـکـدانـ لـهـپـیـنـاـوـ دـارـشـتـنـیـ یـهـکـهـیـ نـوـیـ)ـ دـاـ پـیـکـهـ وـهـ چـوـارـچـیـوـهـیـهـ کـیـ تـایـیـهـتـ دـیـارـیـدـهـکـهـنـ. مـیـتـوـنـیـمـیـ وـهـکـ یـهـکـیـکـ لـهـ مـیـکـانـیـزمـهـ درـکـپـیـکـرـاوـهـ

بلاوه بعوه کانی ته اوی ریزمان، له پیکهاتهی فورمه لیکدراوه کانیشدا و هک ستراتیژیک بو گهیاندنی و اتا روی خوی دهگیریت. به همانشیوه ربیازی لیکدان له مورفولوژیک کوردیدا، به کارهیتاینیکی فراوانی ههیه له بونیادنانی یه که نویکاندا. له بونیادنان و دارشتنانه شدا له رووه سیماتیکیه که وه، چوارچیوهیه کی جیاواز به برآورد به چوارچیوه سیماتیکیه کانی یه که پیکهنه ره کان دروستده بیت و به ستراتیژیکی میتونیمییانه وه و اتakan ده گهیه نن. بو روونکردن وه زیاتر با سه رنج له نموونه کانی (۸) بدھین:

(۸)- به خترهش، ده موچاو، سه رنج له نموونه کانی (۸)

ب- قولبر، چوارچاو، چاپیس، روورهش...

(به خترهش) له (۱-۸) دا له دوو پیکهاتهی سه رنج و به هوی یاسای (ناو+ئاوه لناو) دوه پیکهاتووه. هر کامیان خاوه نی چوارچیوه سیماتیکی تاییهت به خویان. له روانگهی تیوری ئاویته بونه وه، هر دوو چوارچیوه سیماتیکیه که ئاویته بون و چوارچیوهیه کی نوی به هوی پروفسه یه کی مورفولوژییانه وه پیکهنه راوه، که ئهم چوارچیوهیه کومه لیک لایه نی په یوه ستی نه هاتوو به پیکهنه نویکه وه ده گریته وه و ئهم پروفسه لیکدراوییه ش له پیناو ئاماژه دان بهم لایه نه نه هاتوو انه پیکهنه راوه، که (به خترهش) له ستراتیژیکی میتونیمییانه وه و اتاكهی ده گهیه نیت و ئاماژه به چهند خاسیه و لایه نیکی نه هاتووی وه (سه رنه که وتن له کاردا، زیانکردنی مادی، لهدستدانی که سوکار، به سه رهاتی رووداوی ناخوش به گشتی...) ده دات، که له بنچینه دا ئهم خاسیه تانه ده بنه هوی پیکهنه نانی چوارچیوه سیماتیکی (به خترهش) و پروفسه لیکدراوییه که ش له پیناو ئه مانه دا پیکهنه راوه. به و اتایهی، که (به خترهش) له هر به کارهیتاینیکی تاییه تیدا و به هوی و اتایی همانکاتیه وه ئاماژه دانه به یه کیک له پیکهنه ری چوارچیوه سیماتیکیه کی خوی. بو نموونه په سنکردنی که سیک به (به خترهش)، له کاتی (به سه رهاتی رووداوی ناخوش) دا. بو زیاتر

پروتکردنده‌هی کارکردنی میتونیمیانه‌ی (به خترهش)، به راورد دهکریت به نمونه‌کانی (۹):

(۹)- چاوشین، بالابه‌رز، سه‌رزل...

که به همانشیوه به پیش‌یاری (ناو+ئاوه‌لناو) پیکهاتوون، به لام واتایه‌کی نا میتونیمیانه‌یان هه‌هی و له‌بری هیچ خاصیت یان لایه‌نیکی نه‌هاتووی ناو چوارچیوه سیماتیکیه‌که‌ی خویان نه‌هاتوون. بـو نمونه (چاوشین) له (۹)دا، نامیتونیمیانه بـو هرکام له (چاو) و (شین) ده‌گه‌ریته‌وه. هرودها (بالابه‌رز)، ئاماژه به‌مه‌وداکانی هرکام له (بالا) و (به‌رز) ده‌دات و (سه‌رزل)یش راسته‌وخر بـو ئاماژه‌دانه به هرکام له ناوی(سهر) و ئاوه‌لناوی (زل). له کاتیکدا (به خترهش)، بـو ئاماژه‌دانه به چهند لایه‌نیکی دیکه‌ی نه‌هاتوو، که چوارچیوه سیماتیکیه‌که‌ی پیکده‌هینن. به واتایه‌کی تر، له (به خترهش)دا، ئاماژه به‌شتی دیکه دهدریت، زیاتر له‌وهی مه‌بست له هرکام له (به‌خت) و (ردهش) بـیت. له روانگه‌یه کی دیکه‌شه‌وه به‌هوی خاصیه‌تی (وهستان بـو "Stand for") میتونیمیه‌وه، (دهموچاو) هر له نمونه‌ی (۸-۱۰)دا، که له رهوی پیکهانته‌وه له (ناو + و + ناو) پیکهاتووه، له‌بری چهند پیکهینه‌ریکی دیکه‌ش ده‌هستیت، وهک له نمونه‌ی (۱۰)دا ده‌خریت‌هه رهو:

(۱۰) ده‌موچاوت بشو.

گرتنه‌وهی ته‌واوی پیکهاته‌کانی وهک (لوت، دهم، ناوه‌چهوان، چه‌نگه، رومه‌ت، چاو) به‌هوی پیکهینان و لیکدانی (دهم) و (چاو) وه له (دهموچاو)ی نمونه‌ی (۱۰)دا، بـو خوی په‌یره‌وکردنی سروش‌تیکی میتونیمیانه‌یه له گه‌یاندنی واتادا. چونکه مه‌بست له (دهموچاو)ی

نمونه‌ی (۱۰)، ته‌نیا هرکام له (دهم) یان (چاو) نییه، به‌لکو مه‌بهست له (پووخسار/وجه "Face")د. که‌واته له (دهموچاو)دا، به‌کاربردنی ستراتیژی میتّونیمییه له گه‌یاندنی واتادا، که خودی پیکه‌هاته‌که (دهموچاو)، له پرۆسنه‌یه‌کی مورفولوژی‌یانه‌ی وشه‌دارشتندا پیکه‌ینراوه. به‌لام له روانگه واتاییه‌که‌وه، سروشته‌یکی درکپیکرداونه‌ی زمانی‌یانه‌ی په‌یره‌وکردووه، ئه‌ویش به‌هۆی درکپیکردن به گرتنه‌وهی ته‌واوی رووی مرۆڤ، ته‌نیا به‌هۆی پیکه‌وه‌به‌ستنی هرکام له (دهم) و (چاو) له‌یه‌ک پیکه‌هاته‌ی لیکدراؤدا. که‌واته (دهموچاو) له دوو قوناغی به‌کاربردنی میتّونیمیی‌یانه‌دایه، به‌وهی جاریک له‌بری (پووخسار) به‌کارده‌هینریت و جاریکیش له‌بری ته‌واوی مرۆڤ (وهک له‌نمونه‌ی ۱۱-دا ده‌خریت‌پوو) به‌شیوه‌ی میتّونیمیی‌هه‌مه‌کی (به‌وهی به‌شیک رۆلی گه‌یشتن به گشت ده‌بینیت). چوارچیوه‌ی سیمانتیکی (دهموچاو) له‌هه‌ر به‌کارهین‌یانی‌کی میتّونیمیی‌یانه‌یدا، له خشته‌ی (۲)دا ده‌خریت‌پوو:

دهموچاو

به‌کارهین‌یانی میتّونیمیی‌یانه‌ی (دهموچاو) له‌جوری میتّونیمیی‌هه‌مه‌کیی (به‌ش بکویت‌هه‌بری گشت)	به‌کارهین‌یانی میتّونیمیی‌یانه‌ی (دهموچاو) له‌جوری میتّونیمیی‌هه‌مه‌کیی (به‌ش بکویت‌هه‌بری گشت)	دهم، چهناگه، پوومهت، ناوچه‌وان، لوت، چاو
* مرۆڤ	پوو	

خشته‌ی (۲) چوارچیوه‌ی سیمانتیکی (دهموچاو).

۱۱- چهند ده‌موچاویکی نامو ده‌بینم.

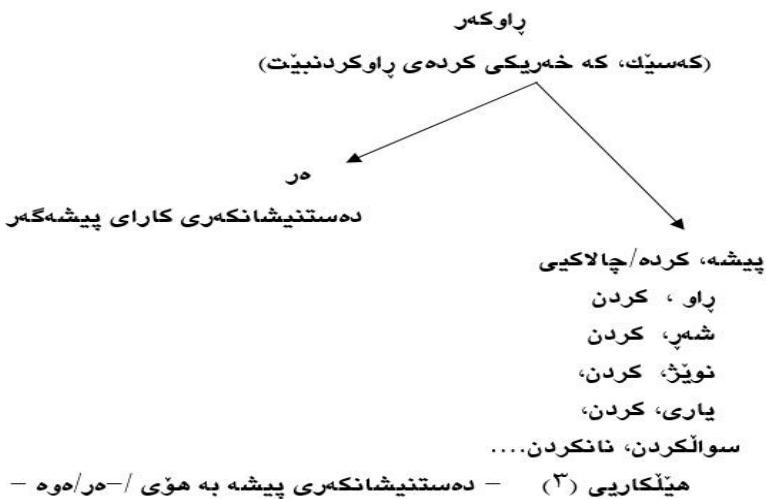
به‌هه‌مانشیوه (ته‌خته‌سر) هه‌ر له نمونه‌ی (۱-۸)دا، به‌شیوه‌یه‌کی گشتی کۆمه‌لېیک که‌ره‌سته‌ی پیکه‌ین‌هه‌ری ته‌واوی ئامیره‌که (ته‌خته‌سر) بوونیان هه‌یه، له (پارچه ته‌خته‌یه‌ک، ده‌سکیک، ئیس‌فەنج...، به‌لام له

پرۆسەی پیکھینانه مۆرفولۆژییەکەدا بە یاسای (ناو+پەگى کار، تەختەسر) پیکھینراوه و لەبرى تەواوى پیکھینەرەكانى دىكەش دەوەستىت و ھەموو پرۆسەکە (سەرپىنى تەختە) لە ستراتىزىكى مىتونىمېيانەوە دەگرىتەوە.

سەرەپاي ئەو پیکھاتە لېكدر اوانە، ھەندىك پیکھاتە دىكەش لە پرۆسەيەكى مۆرفولۆژىيەنانە، ھەم لېكدر او ھەم دارپىژراودا پیکھینراون و ئەمانىش بەھەمانشىۋە بە رەھەندىكى مىتونىمېيانەوە پەيوەستن. بەواتايەكى دىكە، ياساكانى پیکھاتىيان ھەم لېكدر اوبيه و ھەمىش بەيارىدەي پاشگرىكى دارشتن تەواوى بونيادەكەيان پیکھيناوە و لەپرووھ سىماتىكىيەكەشەوە، مىتونىمېيانە دەستتىشانى واتاي كۆتايى و گەيەنراو و مەبەست دەكەن. نموونەكانى (۱۲) ياساكانى پیکھاتىيان لە (ناو+پەگى کار+ھەر) پیکھاتۇوە:

(۱۲)- راوكەر، شەركەر، نويىزكەر، يارىكەر، سوالكەر...

لە نموونەكانەوە دەردەكەۋىت، كە ئەم پیکھاتانە ئامازە بە سى لايەنى بەشداربۇوى بونيادەكە دەكەن. بەلام مەبەستە مىتونىمېيانەكە لېرەدا، جاريکى تر خۇى لە دىيارىكىردىدا دەبىنېتەوە. بەو واتايەلى لە (راوكەر)دا، (كەسىك)، كە خەرىكى كىردى راوكىردىن بىت) دىيارىدەكەن، ئەمەش ئامازەدانە بە ئەو كىردى و چالاکىيانە، كە بەھۇى پاشگرى و شەدارپىژى /-ھر/ھوھ بۇ پىشەكە (راو) دەگەرپىنهوھ و كىردىكەن، كە لە (پەگى كارى كردى)دا توافونەتەوە، بەھۇى /-ھر/ھوھ، بۇ پىشەكە (راو) دەگەرپىنهوھ و بەجۇرىك پەيوەستن پىۋەي. پۇختەلى ئەم بىرە لە ھىلەكارىي (۳)دا دەخريتەپۇو:



له لایه‌کی دیکه شه وه، چه ندان پیکه‌هاته‌ی دیکه هه‌ن، و هک له نمونه‌کانی (۸-ب) دا خراونه‌تله روو، که به کارهینانیان به شیوه‌یه کی به ربلاؤه و له سه‌ر هه‌مان یاساکانی و شه‌دارشتن له مورفولوژی کوردیدا پیکه‌اتوون. بؤ نمونه (قولب)، که له (۸-ب) دا خراونه‌تله روو و له سه‌ر یاسای (ناو+په‌گی کار) پیکه‌اتووه، به لام و اتاكه‌ی ئیدیومیانه ده‌گه‌یه نزیت و به هوئی به ربلاؤی و زوری به کارهینانیانه وه، و اتاكانیان له و اتای پیکه‌ینه ره‌کانیانه وه پیشیبینی ناکریت. بؤ نمونه و شه‌ی لیکدر اوی (قولب) ای (۸-ب) له رووی به کارهینان و ئاخاوتنه وه له نمونه‌ی (۱۲) دا ده خریته روو:

(۱۲)- پیاویکی قولب.

له (قولب) ای (۱۲) دا، نه (قولیک) له ئارادایه، نه (برینیک). به لکو هه ردوو به شه پیکه‌ینه ره‌که‌ی و شه لیکدر اووه که له قالبی ئیدیومیکدا، میتۇنیمیانه ئاماژه به (فترت و فیل و تله‌که بازی) ده‌دهن و چوارچیوه‌یه کی

سیمانتیکی تایبہت به (قولبر) یا نپیکهیناوه، که (قولبر) ده بیت به مهودای سه رچاوه و هر کام له (فرت و فیل و تله که بازی و ساخته چیه تی) ده بن به مهوداکانی مه بست و ئه مه ش نمودونه یترین و دیارترین سروشت و هوهاندده ره میتونیمیانه که ای پشت پرفسه مور فولوژیه که ای زمانه له داراشتنی و شهدا. له روانگه یه کی دیکه شهده، چه شنی پیکهانتی میتاforeیانه یه (له سهربنه مای لیکچوون)، به و واتایه‌ی، که سیک، که ساخته چی و فیلباز بیت، برآورد ده کریت به که سیک، که به فیزیکی قول/باسک) ای که سیکی تر ببریت و گه یاندنی و اتای کوتایش میتونیمیانه یه و ئه م دیاردده یه ش پییده گوتیریت (میتاforeنیمی).

۲) داراشته‌ی میتونیمیانه‌ی رسته:

له سهربنه مای تایبہتیتیه کانی میتونیمی له روانگه‌ی زانستی زمانی در کیپکردن‌ده و، له ریزمانی در کیپکردن‌شدا، سروشتیکی میتونیمیانه له قالب و ریکخستنی ریزمانی رسته کاندا به دیده کریت به جویریک، که هر کام له مهوداکانی سه رچاوه و ئامانج بوونیان ده بیت و ته واوی رسته‌ی ده ببرراو و هک مهودای سه رچاوه ئاماژه به مهودای کی دیکه ده دات، که هر له نواخنی رسته کاندا در کیپکراوه و به مهودای مه بست ئاماژه‌ی پیده دریت، که رسته کان و هک مهودای سه رچاوه ئه رکه میتونیمیه که له بو نیادنانه ریزمانیه کاندا به جیده گه یه ن. به لام مهودای مه بستی بو نیادنانه که ده شیت سه رتایپای رسته که یان به شیکی بگریته و. به و اتایه‌ی، که له باریکدا رسته که و هک گشت بـ مهودای مه بست بگه ریته و، له باریکی دیکه دا و له روانگه‌ی تیوری ئاویتیه بوون، بـ روانه: b- Blending Theory a- Fauconnier and Turner, (2002). Turner, (1998). (Turner, 1998) ته واوی رسته که ئاماژه به پیکهینه ریکی دیکه‌ی بو نیادنانه که ده کات، که به شیکه لیی و له قالبی ریزمانی رسته که شدا بوونی نییه، به لام به هموئی ئاویتیه بوونی یه که کان و بوونی کوزانیاری

پاشخانی ئاخیوهران لهم روانگهیه وه (ئاولیتە بۇون)، درک به لاینه نەھاتووه کانى ناو رستە كان له سروشىتىكى مىتۇنیمېيانە وه دەكىرىت. بۇ پۇونكرىدەي پۇللى ئاولىتە بۇون له بۇنيادنانە رېزمانىيە کانى رېزمانى دركىپەكىردىدا له روانگە مىتۇنیمېيە كە وه، با له نموونەي (۱۴) بىرونىن:

(۱۴)- ئازاد باوكى كاروانە.

رېزمانى مىتۇنیمېيانە له روانگەي تىۋرى ئاولىتە بۇونە وه بە (بۇنيادنانى $X Y Z$ Construction. $Z Y X$ ناسراوه.) واتە (X ، (Y)، (Z) (Fauconnier and Turner, 2002: 142) (X is Y for Z . Z بۇ) ئەگەر لهم روانگەي وه نموونەي (۱۴) شىبىكىرىتە وه، ئەوا بەم شىۋاژە خوارە وه دەبىت:

ئازاد باوكى كاروانە.

X Y
 Z

(Z) بۇ (Y)

X = ئازاد، Y = باوك، Z = كاروان، W = بانگھىشتنە كراو (كوب)

X ھاوتايە بە Y ، Z ھاوتايە بە W

كۈپە يوهندىيى ($W-Y$) بە پىرۇزە كراوە له ئاولىتە كەدا.

كۈپە يوهندىيى ($Z-X$) دەركە و تۇوە.

له روانگەي شىكىرىدە وە كانە وە ئە وە دەردە كە وىت، كە ئاولىتە بۇونە كە لەنىوان (كوب، باوك) دايە و لە كاتى بە پىرۇزە كردىنياندا، تەنيا (باوك) هاتووه و بەھۆى ئەم ئاولىتە بۇونە شەوە (باوك)

میتونیمیانه واتای (کور)یش دهگهیه نیت. بهو واتایه‌ی، که نموونه‌ی (۱۴) راسته‌وانه و میتونیمیانه واتای (کاروان کوری ئازاده)ش دهگهیه نیت، که لهم نموونه‌یه یاندا (کور) واتای (باوک)یش دهگهیه نیت به‌هۆی ئاویتە بیونه‌وه و به‌شیوازیکی میتونیمیانه. له کاتیکدا له نموونه‌ی (۱۴)دا هیچ ئاماژه به (کور) نه‌کراوه، به‌لام (ئازاد) و‌ک به‌ها و نرخى (باوک) و (کاروان) و‌ک به‌ها و نرخى (کور) رۆلدەگیرن و چوارچیوه‌یه کی سیماتتیکی بۇ نەخشە کیشانیک لە جۆری (باوک-کور) دروستدەکەن و به‌هۆی ئاویتە بیونى چوارچیوه سیماتتیکی (باوک، کور) له خالى (دهرکە) و‌تنى هەلبژاردن(دا تەنیا (باوک) بە پرۇژە کراوه. بە جۆریکی تر، ئەگەر لە هەمان پسته‌دا (کور) بە پرۇژە بکریت، ئەوا (کاروان کوری ئازاده) بونیاد دەنریت. مەبەسته میتونیمییه که له نموونه‌ی (۱۴)دا ئاماژەدانه به (کور)یش و‌ک پىکھەتەریکی نەهاتووی ناواخنى نموونه‌ی (۱۴).

بەم شیوه‌یه ئەوە هەلھینجانی میتونیمیانه‌ی (۷)، که دیاریکراوه له لایەن هەلھینجانیکی قولتر (W) ھوھ و ئەو پەیوهندییه، که لە نیوانیاندایه (Evans and Pourcel, 2009:164) سروشتیکی میتونیمیانه‌ی درکیپکەردنانه به بونیاده ریزمانییه‌کان دەبەخشیت، که بە هۆشیه‌وه شرۇقە ریزمانییه‌کان تەنیا ناوه‌رۇکى پسته‌کان و بونیادنانه‌کان ناگرنوھ، بە لکو ئەو ھۆکارەشى، کە دروسته‌یه کى بە شیوه‌یه لىدەکە ویتەوه، رەھەندىيکى لېكدانه و‌کان پىکەدەھىتت. بە واتایه‌کى تر، ریزمان له داراشتىدا میتونیمیانه‌یه، هەر بۇ يە لە تىگە يىشتىشماندا بۇي جارىکى تر میتونیمیانه دەبىت. بە مەش ئاویتە بیون ھەم بەنمای داراشتنە و ھەم لېكدانه‌وه و ھەم ئەنجامە‌کەشى ئابوروپىرىدىنە له زماندا.

له پیزمانی درکپیکردندا و له روانگه میتونیمیه که وه، ته واوی ئه و رسته یهی، که هینراوه ته وه و دهربراوه وهک مهودای سه رچاوه (سه ره رای ئه وهی، که له هه مان کاتدا خودی رسته که له سه ربنه ما و سیسته می به چه مکردن بونیادنراوه (له روانگه گشتیه که وه)) میتونیمیانه ئاماژه به مهودایه کی نه هاتوو و نادیار (مهودای مه بهست) ده کات، که له خودی قالب و نواخنی رسته کاندا بعونی نییه. به لام ئاخیوه و گویگر میتونیمیانه درک به لایه نی نه هاتووی ناو بونیاده که ده کهن. له روانگه مهوداکانی سه رچاوه و مه بهسته وه له پیزمانی میتونیمیانه دا، دوو جور له دهربراوی میتونیمیانه دهستنیشانده کریئن، که زیاتر له سه ربنه مای مهودای سه رچاوه (وهک دهربراوه که) و مهودای مه بهست (وهک مه بهست میتونیمیانه کهی دهربراوه که) جیاکراونه ته وه، ئه وانیش:

۱- پیزمانی میتونیمیانه ناویی-کرداری،

۲- پیزمانی میتونیمیانه ئاوه لناویی-کرداری.

مه بهست له جوری يه که م ئه وهی، که له پیکهاتهی رسته که دا ناویک هینراوه ته وه وهک مهودای سه رچاوه ئاماژه به کرده یه ک ده کات، هه ربويه به (ناویی-کرداری) ده خریته روو. مه بهست لهم جورهی پیزمانی میتونیمیانه ئه وهی، که ته واوی رسته که میتونیمیانه ئاماژه به) کرده "Act" یک ده کات و رسته که وهک مهودای سه رچاوه و هه رووهها مهودای ئاماژه پیتکراوی کرداری نه هاتوو وهک مه بهست رول ده گیرن. بـ روونکردن وهی زیاتری پیزمانی میتونیمیانه ناویی-کرداری، با سه رنج له نموونهی (۱۵) بدھین:

(۱۵)- ئاراس جگه ره کهی ته واوکرد.

نمواونهی (۱۵) به ته واویی میتونیمیانه به کاربراوه بـ ئاماژه دان به کردهی (کیشان). چونکه ئه وهی مه بهسته له نمواونهی (۱۵) دا (ته واوبوونه

له کیشانی جگه‌رهکه)، که واته نمونه‌ی (۱۵) میتونیمییانه ئاماژه به دهربراوی (۱۶) دهداشت:

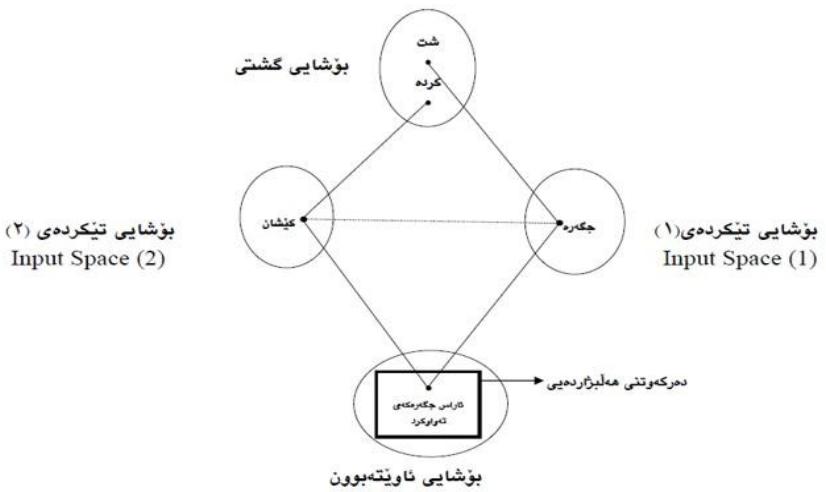
(۱۶) ئاراس کیشانی جگه‌رهکه ته‌واوکرد.

بەم شیوه‌ی نمونه‌ی (۱۵) وەک رسته‌ی دهربراو و مەودای سه‌رچاوە، میتونیمییانه ئاماژه بە مەودایه کى دیاریکراو (کیشان) دهداشت وەک مەودای مەبەست و لەم گوشەنیگایه وە رسته‌کان میتونیمییانه بە کاربراون و میتونیمیش ئە وە خاسیه‌تەی خۆی دەسەپیتیت بەسەر دهربراوه‌کاندا، کە (ئەوەی مەبەسته، هەمیشە زیاترە له‌وەی، کە گوتراوه). چونکە له نمونه‌ی (۱۵) دا بەبى ئاماژه‌دان کرده‌ی (کیشانی جگه‌ره) رسته‌کە دهربراوه و لە هەمانکاتاشدا ئاخیوهران هەر ئەمەيان مەبەسته. که واته نمونه‌ی (۱۵) لە پوانگەی مەداکانه وە بەم شیوه‌ی دەخربیتەپروو:

(ئاراس جگه‌رهکه ته‌واوکرد) (کیشان)

مەودای سه‌رچاوە
مەبەست

بەھۆی هاتنى (جگه‌ره) لە بەشەئاخاوتى (ناو)، ئاماژه بە کرده‌ی (کیشان) لە بەشەئاخاوتى (کردارى) دەکرىت. بەم شیوه‌ی مەبەست لە (جگه‌ره) بۇ (کیشان) دا نمونه‌ی (۱۵) دا ناو لەبرى کرده میتونیمییانه قالبى پىزمانىي رسته‌کەی بونىادناوە. دەتوانرىت وېنەکیشانىكى ئاوهزىيانه لە ھىلکارىي (۴) دا لە پوانگەی تىۋرى ئاولىتەبۈونەوە بۇ نمونه‌ی (۱۵) بکىشىرىت:



ھېلىڭارىي (٤)

دابىشته مىتۇنۇمۇيىانە پىستە لەپاڭىھى تىيۆرى ئاۋىتىبۇونىھوھ

بەھەمانشىۋە نموونەكانى (١٧) ئامازە بە پىزمانىكى مىتۇنۇمۇيىانە كىردارى دەدەن:

(١٧) ا- چىڭىزمان لە فلېمەكە وەرگرت.

ب- دوينى نيوهرقى مرىشكىمان ھەبوو.

پ- سارا كىتىي دووهمى تەواوكىد.

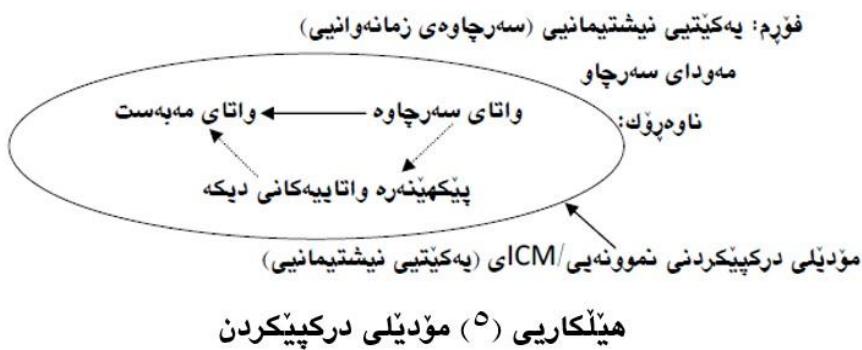
ئەگەر سەرنج لە نموونەكانى (١٧) بىرىت، دەردەكەۋىت ھەركاميان مىتۇنۇمۇيىانە ئامازە بە كردىيەك دەدەن، كە لە راستىدا و لەناو خودى ناواهەرپىرىنىڭىز كەندا نەباتووه. بۇ نموونە لە پىستە (١٧-ا) دا ئەوهى مەبەستە و پىستەكەى لەپىتاودا ھېنراوەتەوھ، (بىنین) ھ، چونكە ئاشكرايە، كە (فلىم) بەھۇي (بىنین) ھوھ (وھك دىياردەيەكى گشت) چىڭىزى

لیوهرده‌گیریت. هرچهنده کرده‌ی (بینین) نهاتووه، به لام رسته‌ی (۱۷-ا) نمودنے‌یه که له ریزمانی میتونیمیانه و هر بهم پیودانگه‌ش میتونیمیانه ئاماژه‌ی به مهودای (بینین) کردوه. هروده‌ها نمودنے‌ی (۱۷-ب) به هه‌مانشیوه وهک پیکهاته‌یه ک و مهودای سه‌رچاوه هاتووه بق ئاماژه‌دان به مهودای مه‌بست له سروشتیکی میتونیمیانه‌که نمودنے‌ی (۱۷-ب) دا مه‌بست له‌ناو خودی ناوه‌رکه ریزمانیه‌که نمودنے‌ی (۱۷-ب) دا ئاماژه‌ی پینه‌دراوه، له کاتیکدا درکیکردنی ئاخیوهران له و ئاسته‌دایه، که مه‌بست له هینانی نمودنے‌ی (۱۷-ب) بق ئاماژه‌دانه به مهودای کرده‌ی (خواردن)، که مهودای (خواردن) هر له‌ناو قالب و نواخنه ریزمانیه‌که درکیکردنی رسته‌یه کدا پوویداوه له‌نیوان دوو مهودادا، که به (مهودا) و (وهچه‌مهودا) ئاماژه‌یان پیده‌دریت. له نمودنے‌ی (۱۷-پ) شدا (سارا خویندنه‌وه/نووسین/چاکردن.....هتدی کتیبه‌که ته‌واوکرد). که تیگه‌بشن لهم نمودنانه له ئاستیکی درکیکراوی چه‌مکیانه‌دا پووده‌دهن. چونکه خودی مهودای مه‌بستی نمودنے‌ی (۱۷-پ) نهاتووه، له کاتیکدا ته‌واوی رسته‌که میتونیمیانه ئاماژه‌ی پیده‌دادات. به لام هر له‌ناو مودیله درکیکراوه‌که نمودنے‌ی (۱۷-پ) دا، هرکام له کرده‌کانی (خویندنه‌وه، نووسین، چاکردن...) ده‌بینریت، که نمودنے‌ی (۱۷-پ) وهک مهودا، ئاماژه به چهند وهچه مهودایه‌کی دیکه‌ش ده‌دادات. بونمودن:

(۱۸)- یه‌کیتی نیشتمانی کورستان رایگه‌یاند...

(یه‌کیتی نیشتمانی کورستان) مودیله‌کی درکیکردن ده‌نوینیت (به‌دهر له نمودنے‌ی (۱۸)، (له هه‌مانکاتدا مهودایه ک پیکده‌هینیت) له نمودنے‌ی (۱۸) دا له مودیله‌دا و (گوته‌بیژی یه‌کیتی) وهچه‌مهودایه و هرکام له مهودا و وهچه‌مهوداکه‌ش له‌ناو سنوری یهک مودیله درکیکردن‌دان، که مهودای (یه‌کیتی نیشتمانی) یه و

نه خشنه کیشانه که ش له نیوان مهودا و و چه مهودای یه ک مودیلدا پوویداوه. شیکردنه و هی زیاتری ئم بیره له هیلکاری (۵) دا ده خریته رهو.



بهم شیوه یه مهودای مودیلی درکپیکردنی (یه کیتیی نیشتیمانی) و هک مهودایه کی گشتی روی گیراو، که نه خشنه کیشانه که تیادا پوویداوه، چونکه "مهودا دهشتی بناسریزیت به وهی، هر ریکخستنیکی کوزانیاریه، که چوارچیوه یه ک بو به چه مکدردنی یه که سیمانتیکیه کان دیاریده کات" (Taylor, 2002:190)، که تواوی چوارچیوه /مودیلیه درکپیکردن که له کاتی پیکھینانی پیکهاته میتوانیمی یان میتافورییه کاندا ئه و مهودایه ده رخسینیت بو پیکھینه ره ناوه کیهه کانی، که نه خشنه کیشانه که له نیوان کام له ناوه پوکه کاندا بکیشیریت. "مهودا چه مکیهه کان لاینه زور گشتیه کان بو به چه مکدردن" (Radden and Dirven, 2007:11). (یه کیتیی نیشتیمانی) له نموونه ای (۱۸) دا مهودا چه مکیهه که پیکده هستینیت، که پووبه ریکی فراوان له کوزانیاری له خوده گریت، بهلام له نموونه ای (۱۸) دا له روانگهی یه کیک له لاینه پیکھینه ره کانیه وه (گوته بیژری یه کیتیی) به چه مکدر اووه. که واته مهودا پووبه ریک له گوزارشت له خوده گریت، که ده رب راوی قسـه که ر له هـه رکاتیکدا بـیـت بهـ چـهـ مـکـدرـدنـیـ یـهـ کـیـکـ لـهـ

پیکهینه‌ره کانی ناواخنی مهوداکه‌یه. لهم روانگه‌یه و دیارده‌یه که سیسته‌می ریزمانی زمان و دیارده‌یه کی چه‌مکی لییده‌روانریت، که دهشیت له هر باریکا سروشتی به چه‌مکردن که میتوونیمیانه بیت، و دک له ریزمانی میتوونیمیانه‌دا روونده‌بیت‌وه.

به سه‌رنجدان له نموونه‌کانی (۱۷)، ده‌ردکه‌ویت، که چون ئامانجی با بهته هینراوه‌کانی ناو پسته‌کان، که به‌هؤى ناوه‌کانه‌وه (فلیم، مریشك، کتیب) نیشاندراون، ده‌گونجین و ریکده‌کون له‌گه‌ل کرده‌کان. بۇ نموونه ئامانج له (فلیم) بۇ (بینین)ه، ئامانج له (مریشك) بۇ (خواردن)ه و هه‌روه‌ها ئامانج له (كتیب)یش بۇ (خویندن‌وه/نووسین... هتد)ه. بهواتایه‌کی تر، ده‌توانریت ئه‌مجۆره بونیاده ریزمانی میتوونیمیانه ناوی له‌بری کرداری ناو‌بیرین، چونکه دیارترین خاسیه‌تیک له دیارده‌ی میتوونیمیدا زاراوه‌ی (وهستان بۇ/هاتن له‌بری "Stand for")یه. ئەمەش بەو واتایه‌ی، که يەکه‌یه ک له‌بری يەکه‌یه کی دیکه بوهستیت. لهم جۆره‌ی میتوونیمیشدا (ناویی-کرداری) (ناو له‌بری کرده و هستاوه، ئەوه ده‌ردکه‌ویت، که له نموونه‌ی (۱۵)دا (جگه‌ره) و هستاوه له‌بری (کیشان) و درکیتکردنی ئاخیوه‌ران به چالاکبۇونى (کیشان)ه له‌گه‌ل (جگه‌ره)دا و هاتن و چالاکبۇونى ئەم زانیاریيە‌یه له‌پیش هەموو ئەو زانیاریيانه دیکه‌وه، که شیانی هاتنیان له‌گه‌ل (جگه‌ره)دا هەیه. له نموونه‌ی (۱۷)یشدا هەمان جووتبوون و هاتنیش له‌نیوان (فلیم) و (بینین)دا ده‌ردکه‌ویت.

بەم فراواننیه روانین له میتوونیمی و بولى له بونیاده ریزمانییه‌کاندا، به‌جۆریک، که له ده‌برباوه‌کانی زمانی کوردیدا پسته‌یه کی و دک (ئاراس کیشانی جگه‌ره‌که‌ی ته‌واوکرد) نابیستیریت، بەلكو ئاخیوه‌ران تەنیا به گوتتى (ئاراس جگه‌ره‌که‌ی ته‌واوکرد)، میتوونیمیانه مەبسته‌که‌ی خۆیان ده‌گه‌یه‌ن. ئەم هوکارانه وايانکرد، که زانا (لانگه‌کەر) هەموو ریزمان و دک دیارده‌یه کی درکیتکراوى میتوونیمیانه بخاتە‌روو. "ریزمان بەشیوه‌یه کی Panther , Thornburg and Barcelona,)

(2009:46) . به پیشنهادی، که داشتیت له روانگه سیمانتیکیه که هر بونیادیکی ریزمانی، واتاگه لیکی ئاماژه پیکراوی نه هاتوو بونیان هبیت، که له شیکردنوه باوه زمانه وانییه کاندا به (گریمانه پیشینه کان/پیشگریمانه کان "Presupposition") ئاماژه یان پیده دریت. به و واتایی، و هکچون له نمودنے کانی (۱۷)دا کرده کانی (بینین، خواردن، خویندنوه) نه هاتوون، له کاتیکدا هر ئەم کردانه ش مەبەستی قسەکەر و گویگە کانه له دەپراوه کاندا. به همان شیوه نمودنے کانی (۱۹)یش ئاماژه به خاسیه تە میتونیمیانه کەی ریزمان دەدن له ناو ریزمانی درکپیکردندا:

(۱۹) - باوکم ئەم سەیاره یەی هەلبزارد. بۆ (کرین، لیخورین، تاقیکردنوه...).

ب- سەیوان کراسەکەی له بیرکرد. بۆ (له بەرکردن، کرین، هینان....).

ئەم کردارانه هیچ چالاکییەک له لایەن خویانه و ناگەیەن و خویان گوزارشت له هیچ چالاکییەک ناکەن، بەلکو هەلویستی قسەکەر یان ریگای هەلسوکە وتن بۆ چالاکییەکی دیاريکراو. به واتایی کی تر، کرداره هاتووه کانی ناو رسته کان ئەو مەبەسته ناگەیەن، کە قسەکەر له پیناویدا رسته کەی بونیادناوه، بەلکو بەھۆی بونیادنانيکی ریزمانیانه میتونیمیانه و، کرداری ناو رسته کان سست/ناچالاکن و ئاماژه بە چەند کرداریکی دیکە دەدەن، کە له ناو قالبی رسته کاندا نین، بەلکو بەھۆی بونیادناني واتای ھەمان کاتییە و له ریزمانی درکپیکردن (بە دیاريکراویش ریزمانی میتونیمیانه) دا، ئاخیوهران مەبەسته کانی خویان دەگەیەنن. بۆ نمودنے له (۱۹)دا، ئەو کرده یەی، کە مەبەستی سەرەکییە و رسته کەی له پیناودا بونیادنراوه، ئاماژه پىئنە دراوه. بەلام له روانگەی درکپیکردنی ئاخیوهران بە گرتنه وەی کرده کانی (کرین، لیخورین، تاقیکردنوه...) و، مەودای مەبەست له ستراتیژیکی میتونیمیانه و درکپییده کریت. به همان

شیوه له (۱۹-ب)دا، (له بیرکردن) میتونیمیانه ئاماژه بهو کردانهی دیکه دهداش، که شیانی هاتنیان له گەل (کراس)ی (۱۹-ب)دا هەیه، له نموونهی (له بەرکردن، کرپین، هینان، ...)ی (کراسەکە). له کاتیکدا و له بونیادی نموونهی (۱۹-ب)دا، که وەک مەودای سەرچاوه هینراوەتەوە، ئاماژه بەھیچکام لم کردانه نەکراوە، کە مەبەستىش له مەودای سەرچاوهی (۱۹-ب) بۆ ئاماژەدانه بە مەودای مەبەست، بەلام مەبەستەکە له روانگەیەکی میتونیمیانه وە دەگەیەنریت.

جۆرى دووھمى رېزمانى میتونیمیانه، کە بە (ئاوهلناويى-کردارى) ناوەنریت، بۆ ئاماژەدانه بەو پىكھاتە سینتاكسىيانە، کە ئاوهلناؤ بونیادەکەيانى پىكھىنناوە و وەک مەودای سەرچاوه و میتونیمیانه رۆلەدەگىرپن بۆ ئاماژەدان بەمەوداي مەبەستى نەھاتوو، کە کردەيەکە. با له نموونەكانى (۲۰) بروانىن:

(۲۰) ا- يارىزانىيکى خىرا...

ب- زمانىيکى قورس....

پ- كىشەيەکى ئاسانە.

ت- چىشتىيکى خۆشىبوو.

نمواونەكانى (۲۰) میتونیمیانه ئاماژە بە کردەيەک دەدەن، کە تەواوى پىكھاتەكان لەبرى کردەكە له قالبى رىستەكاندا هاتۇون، ئەو يەكانەشى، کە ئەم رۆلە دەگىرپن (ئاوهلناؤ)ن و وەک مەودای سەرچاوه و بۆ ئاماژەدان بە مەوداي مەبەست (کرده)يەک هینراونەتەوە، هەربۇيىه بە (ئاوهلناويى-کردارى) خراونەتەرروو.

بۆ نمواونە (خىرا) له (۲۰-ا)دا وەک بەشەئاخاوتى (ئاوهلناؤ) و مەوداي سەرچاوه، ئاماژە بەکردەي (راکردن) دەدەت. چونكە (يارىزانىيکى

خیرا له راکردندا) مه بهسته. ئەم له برى هاتنهش له پىزمانى مىتونىمىيانهدا بېيەكىيەكى چەمكىي (خیرا) خراوهەتەرۇو، كە رۆلى گەيشتن بە يەكەيەكى چەمكىي تر (راکردن) دەگىرىت. واتە (خیرا) گەيشتنىكى ئاوهزىيانه دابىندەكەت بۇ (راکردن).

ھەروەها (قورس) له نموونەي (٢٠-ب)دا، له پىكەتەيەكى پىزمانىدا بۇ ئامازەدان بە كردىكەنلى (فيربۇون، نۇوسىن، خويىندەنەوە، قىسىمەكىن) هاتتوو، كە چوارچىۋەسىمانتىكىي (قورس) له نموونەي (٢٥-ب)دا چەند كردىيەك لە خۆدەگرىت. لهم روانگەيەوە پىكەتەيەكى پىزمانىيانە مىتونىمىيانە پىكەتەنداوه (سرۇشتىكى مىتونىمىيانە بە پىكەتە پىزمانىيەكەي دەرىپاوهكە داوه). چونكە هەم ئەركە پىزمانىيەكەي له برى كردىكەن بىتىپو، هەم لە رۇوى سىمانتىكىشەوە ئاخىيەرەن درك بە گرتتەوەي ھەركام له كردىكەنلى: (فيربۇون، نۇوسىن، خويىندەنەوە... هەندى) بەھۆى (قورس)دا دەكەن، چونكە (زمانىكىي قورس)، راستە و خۆ ئامازە بە (ئەو زمانە لە فيربۇون/خويىندەنەوە/نۇوسىن... هەندى قورسە) دەدات. بەھەمان شىپوھ (ئاسان) له نموونەي (٢٠-پ)دا، بۇ ئامازەدانە بە كردىي (چارەسەركردن). بە واتايىي، كە (كىشەكە بۇ چارەسەركردن ئاسانە)، كە (ئاسان) بە پېۋەزەكراوه لە بونىادىنانەكەدا و له برى كردىكەش بە كارھىنزاوه. له نموونەي (٢٠-ت) شدا ئاوهلۇاوى (خۆش) له برى كردىكەنلى (تامىرىن، بۇنىكىن، چىشتىن، بەركەوتىن) بۇ (خوارىن) هاتتوو، چونكە خودى سەرچاوهى (خۆشى)، بەھۆى ھەستەكانەوەيە. بەم شىپوھ يە (خۆش) له نموونەي (٢٠-ت)دا لە سرۇشتىكى مىتونىمىيانەدا بەكاربراوە.

لە شىكىرنەوەي تەواوى نموونەكانەوە ئەو دەرىدەكەۋىت، كە پىزمانى مىتونىمىيانە لايەنلىكى دىكەي بەكارھىيان و ھەلھىنجان و بە چەمكىرنە جياوازەكانى پىزمانە لاي ئاخىيەرەن. لە دوايىشدا ھەولدىانە بۇ دىيارىكىرنە و خستە رۇوى رۆل و پىكەيەكى مىتونىمىي (بەسەرجەم خاسىيەتە

درکپیکراوه ئاوهزبیه کانییه و) له بونیادنانه ریزمانییه کاندا و به شوین وەلامی ئەم پرسیارانه دا دەگەریت

- چۆن بونیادنانه ریزمانییه کان لەلایەن میتۇنیمییە وە
هاندەدرىن / پالپىشتى دەكرين؟

- میتۇنیمی چۆن دەسەلاتى خۆى بەسەر بونیادنانه
ریزمانییه کان و جۆر و چەشنى بونیادنانه کاندا دەسەپېنىت؟

- هاتن و نەھاتنى سروشتە میتۇنیمییە كە له قالبە ریزمانییه کاندا
تا چ رادەيە كە؟ ...

كە بەھۆى گەران بە شوین وەلامى ئەم پرسیارانه و
شىكىرنە وەيان، ریزمانىك دەخريتەرۇو، كە بە ریزمانى میتۇنیمیيائى
دەناسرىت. بەو واتايىي، كە هاتن و ئامادە بۇونى میتۇنیمی لە تەنيا
تاك وشە و گەرانە و بۇ سەرچاۋىيەك لە سروشتىكى میتۇنیمیيائى دا
ناڭرىتە وە، بەلكو سروشتى پىكھاتە ریزمانیيە کان لە يەكىك لە
توانakanى ئاخىۋەرانە وە دىت (میتۇنیمی). ئەو دەردەكە وىت، كە لە
پوانگە ریزمانیيە كەشە وە، میتۇنیمی ئامادەيىيە كى بەرچاۋى ھەيە
(وەك لەپىشتىدا و بەھۆى نموونە كانە وە خرايەرۇو)، كە تىايىدا
زۇرىك لە بونیادنانه ریزمانیيە کان خالى نىن لە خاسىيەت و
تايىيەتىتىيە میتۇنیمیيە کان. بۇ نموونە، دەشىت بونیادنانىكى ریزمانى
لە پوانگە و سروشتى میتۇنیمی ئەنجامىيە وە بونیادنرا بىت. بەو
واتايىي، كە میتۇنیمی (لە جۆرى ئەنجامى) رۆلى ھەبۇو لە سروشت
و داراشتتە ریزمانیيە كەدا بە وەي، كە لە تەواوى مۇدىيەكى
درکپىكراودا (چوارچىۋەيە كىدا)، تەنيا ئەنجامى كىردىكە

هەلەد بېزىردىت و قالبى رېزمانىي پستەكە لەسەر بونىاد دەنرىت.
بۇ رۇونكردنەوهى زىاتر با لە نموونەي (۲۱) بىروانىن:

(۲۱)- دەمەۋىت بىزانم چۈن گەيشتن؟

مۇدىلى دركىپىكىرىنى نموونەي (۲۱)، مەودايەكى فراوان لە كۆزانيارىي لە خۇدەگرىت، بەلام بە ستراتىزىكى مىتۇنیمىيەنەوە پستەكە بونىادنراوه و لە تەواوى مۇدىلەكەدا، تەنبا ئەنجام و خالى كۆتايىي بە پېرۋەزكراوه و دەربىرراوه. چونكە لە نموونەي (۲۱)دا تەواوى بونىادنانەكە بەكارھىزراوه بۇ خىتنەپۈرى ئەو مىتۆد و رېگايدى، كە چۈن شىيىك كراوه/پۈرۈداوه، بەبى ئامادە بۇونى خودى رېگا و هەنگاوهكانى رۇودانەكە. "ئەو بونىادننانە مىتۇنیمىيەنە بەكاربرابۇن، چونكە تىيىدا كردىكە گەيەنراوه، تەنها بەھۆى ئاماژە كىرىن بە ئەنجامى كردىكە" (Mendoza and Hernandz, 2001:330). لە نموونەي (۲۱) وە رۆلى مىتۇنیمىي ئەنجامى رۇوندەبىتەوە لە نەخشاندىنى سروشتى قالبە رېزمانىيەكەيدا، بەوهى لە تەواوى مەودايى دركىپىكىرىنى كردى (گەيشتن)دا تەنبا ئەنجامەكە هيئراوهتەوە وەك مەودايى سەرچاوه بۇ ئاماژەدان بە ھۆكىار و شىۋازەكانى (گەيشتن) لە نموونەي (۲۱)دا وەك مەودايى مەبەست. لە كاتى وەلامدانەوەي گوئىگىش بۇ ئەو پرسىيارەي، كە لە نموونەي (۲۱)دا خراوهتەوەپۇو، مەبەستەكە بەتەواوى رۇوندەبىتەوە بۇنىادننانە رېزمانىيەكە گوئىگە يان وەلامدەرەوەش بەھەمان شىۋە لە روانگەي مىتۇنیمىي ئەنجامىيەوە دەبىت، بۇ نموونە دەشىت وەلامى نموونەي (۲۱) بەم شىۋەيەبىت:

(۲۲)- بە تەكسىي هاتىن.

که بهه‌مان شیوه له پروسنه (هاتن)‌هکه‌دا، که چهندین پیشگریمانه بخوی دهسه‌پینت و هک (سواربوونی تهکسی، بهریکه‌تون، دابه‌زین، گه‌یشتنه خالی کوتایی...)، تهنا ئهنجامی کرده/پروسنه که گه‌یه‌نراوه و بونیادی ریزمانیی رسنه که میتونیمیانه پیکه‌نراوه. کواته ته‌نیا ئهنجام و کرده‌ی کوتایی له مودیلیکی درکیکراودا هله‌بیزیردراوه له‌بری چهندان لایه‌ن و کرده و هۆکاری دیکه و میتونیمیانه بونیادنانه ریزمانییه که‌ی پیکه‌نراوه (بوق پونکردنوه و زانیاریی زیاتر سه‌باره‌ت به بونیاده Ibáñez, & ریزمانییه میتونیمییه کانی له جوری ئهنجامی، بروانه: Campo, 2002:102-10). بهم شیوه‌هه ته‌واوی واتای نموونه‌ی (۲۱) و بونیادنانه ریزمانییه که‌ی میتونیمییانه‌یه. واته ته‌واوی رسنه که میتونیمیانه پرسیارکردن له‌باره‌ی هۆکار و شیواز و پیگاکانی کرده‌ی (گه‌یشتنه که)، نهک له‌ناو ده‌برپاوه‌یکدا تاکه وشه‌یه‌ک بوق نموونه (ناتق) میتونیمیانه به‌رانبه‌ر (دامه‌زراوه‌یه‌ک) هیترابیته‌وه. به‌لکو (گه‌یشتن) به‌ته‌نیا هیچ ئاماژه‌یه کی میتونیمیانه له‌خویدا کوناکاته‌وه، به‌لام له کاتی هاتنی له چوارچیوه‌ی ده‌برپاوه‌یکی ریزمانیی میتونیمیانه‌دا، ته‌واوی بونیاده ریزمانییه که میتونیمیانه ئاماژه‌کانی ده‌گه‌یه‌نیت.

زانستی زمانی درکیکردن هه‌رکام له (ریزمان) و (فرهه‌نگ) و هک دوو پیکه‌هاته‌ی جیا له‌یه‌ک سه‌یرناتاکات، به‌لکو له پروسنه‌یه کی به‌رده‌وام و پیکه‌وه‌بیدان. زاراوه‌ی (Lexicogrammar) له‌بری دابه‌شکارییه شیوازبه‌ندییه که‌ی هه‌رکام له (ریزمان) و (فرهه‌نگ) ده‌بیته سه‌نته‌ری شرۆفه و لیکدانه و هکانی پیکه‌هاته زمانییه کان. لهم روانگه‌یه‌وه يه‌که فرهه‌نگییه کان له کاتی هاتنیان له پیکه‌هاته ریزمانییه کاندا و به‌هوی بونی چوارچیوه‌یه کی سیماتیکی فراوان له کوزانیاری و ئاویت‌هه بون و کارلیک‌کردنیان له‌گه‌ل چوارچیوه‌ی سیماتیکی يه‌که کانی دیکه‌ی هه‌مان پیکه‌هاته ریزمانییه که، خاسیه‌تیکی میتونیمیانه به ده‌برپاوه‌که ده‌بەخشن، که له‌هه‌ر به‌کاره‌ینانیکی ریزمانییانه‌ی يه‌که‌یه کی فرهه‌نگیدا، واتایه‌کی

هه مانکاتی به هموئی ئاویتە بىوونى لەگەل يەكە فەرھەنگىيە ھاتۇوه کانى دىكەي ھەمان پىكەتە رېزىمىنىيەكە، بە يەكەكە دەبەخشىن. بۇ ٻوونكىردىنەوە زىياتىر با سەرنج لە وشەي پرسى (چى) بىدەين لە نمۇونەكانى (۲۳) دا:

(۲۳) - اے و پیاوہ چیلے؟

ب- ئه و بینایه چیه؟

پ- ئەو دەنگە دەنگە چىيە؟

ت - چی ئەو دەنگە دەنگە ئى دەرسىتىرىدى؟

له یه کنه پچراوی فرهنگ و ریزمان و هاتنی (چی) له پیکهاته‌ی ریزمانی نمونه کانی (۲۳)دا به مهودا فراوانه‌که‌ی و چوارچیوه سیماتنیکیه‌که‌ی (چی)هه، رووبه‌ریکی فراوان بو گوزارشت ده‌رخسینیت، تا راده‌ی به‌کاربردنی (چی) له ستراتیژیکی میتونیمیانه‌وه له بونیادنانی قالبی ریزمانی پسته‌کاندا. بو نمونه (۲۳-۱)دا (چی) ئه و ریگایه‌یه، که میتونیمیانه پرسیاری درباره‌ی ائشی (پیاوه‌که) لیده‌کین. بو نمونه (ماموستا)، یان پیگه‌که‌ی (سه‌رُوك، به‌ریوه‌به‌ر)ه، بهم شیوه‌یه:

ئەو پیاوه چىيە؟ مامۇستاپە.

ئەو پیاوه چىيە؟ بەرىۋەھەرە.

بهم شیوازه (چی) له نموونه‌ی (۲۳-ا)دا، بُو پرسیارکردنه له کومه‌لیک لایه‌نی دیکه، که په یوهندیان به (پیاووه‌که) وه هه‌یه. له لایه‌کی دیکه وه له (۲۳-ب) شدا (چی) بُو پرسیارکردنه له ناسنامه‌ی (یناکه)،

بۇ نمۇونە (كۆشكى پاشا) يان (ھۆتىل). ئەم بەكارھىننانەي (چى) لە پىكھاتەي رېزمانىي (۲۳-ا، ب)دا بە مىتۇنیمیي (گشت بۇ تايىھەتتىي) ناودەبرىت، بەھەر گشت (پىاو، بىنا) مىتۇنیمېيانە بەكارھىنراون بۇ گەياندىنى يەكىك لە تايىھەتتىيەكانى خۆيان، كە دەتوانرىت سروشتى ئەم قالبە رېزمانىيە ناوبنرىت (رېزمانى مىتۇنیمېيانەي ھەندەكى). چونكە (گشت) وەك مەوداي سەرچاوه ھېنراوهەتەوە لەبرى (بەشىك) لەخۆى. ئەم بەكارھىننانەش بەھۆى هاتنى وشەي پرسى (چى) يەوهەي لە پىكھاتەي رىستەكاندا و ئاوىتەبوونى لەگەل ئەو كەرەستەيە، كە وەك مەوداي مەبەست بۇ وشەي پرسى (چى) دەگەرېتەوە. لە نمۇونەي (۲۳-پ)دا، دركىپىكىرىنىكى جياواز بە واتاي مىتۇنیمېيانەي (چى) بەدیدەكرىت، كە مەبەست لە (چى) تىيدا، بۇ پرسىياركىرنە دەربارەي ھۆكاري ئەنجامەكە، كە (دەنگەدەنگە). بە واتايەي، كە (چى) لە (۲۳-پ)دا وەك مىتۇنیمېي ئەنجامى بونىادى رېزمانىي رىستەكەي پىكھىناوه، كە بەھۆى پرسىياركىرن لە رووداۋىك، مەبەستمان ھۆكارەكانى روودانى رووداۋەكە بىت. كەواتە مەبەست لە نمۇونەي (۲۳-پ) بۇ دەستكەوتلىقەن (چەند كەسىكىن، بەدەنگى بەرز قىسەدەكەن) نىيە، بەلكو ھۆكارەكانى لىكەوتتەوەي ئەو ئەنجامە (دەنگەدەنگ) مەبەستە و تەواوى رىستەكە مىتۇنیمېيانە ئاماژە بەم لايەنە نەھاتووهى ناو رىستەكە دەكەت و بەشداربۇوانى گفتۇگوش بەھۆى توانستى دركىپىكىرىن و تونانى بونىادنانە مىتۇنیمېي و ھەلھىنجانە جياوازەكانەوە، ھەركامىيان درك بە لايەنلىقەن بەشىنەيە رىستەكەدا دەكەن. لە كاتىكىدا ئەگەر بەشىنەيە (۲۳-ت) پرسىيارىيکرايە، ئەوا بە بەكارھىننىكى نامىتۇنیمېيانەي (چى) دادەنرا. چونكە راستەوخۇ پرسىيار لەھۆكارەكانە، نەك وەك (۲۳-پ) پرسىيار

له ئەنجامبىت، لەكايىكدا مىتۇنېمىيانە مەبەست لەھۆكارەكانبىت. بەم شىوه بارە رېزمانىيەكانى يەكەيەكى فەرەنگى وەك (چى) بەھۆى وەلامەكان و بەكارھىزانە مىتۇنېمى و نامىتۇنېمىيەكانىشى، ئاماژەيەكى روون بەپىكەوەيى و نەپچراوىي پىكەاتەكانى (فەرەنگ و رېزمان) دەدات، كە دەشتىت لە بەكارھىزانىكى (چى)دا مىتۇنېمىيانەبىت، وەك لە نموونەكانى (۲۳-۱ و ب و پ)دا و لەبەكارھىزانىكى دىكەدا نامىتۇنېمىيانەبىت، وەك (۲۳-ت)، كە رۆلى ھەركام لە فەرەنگ و رېزمان لە قالبە رېزمانى و مەبەستە واتايىەكەيدا ھاوتان. لە روانگەي وەلامانەوەكانىشە وەك پاسادانىك، زىاتر مەبەستە مىتۇنېمىيانەكەي (چى) لە نموونەكانى (۲۳)دا دەردەكەۋىت.

ئەنجامەكان:

۱- رېزمانى مىتۇنېمىيانە سەرنجەكانى زىاتر لەسەر واتا و يەكەى مەبەستى دەرىباوە زمانىيەكانە، كە ھەر ئەم سروشتە لايەنىكى شاراواه لە پىكەاتەي رېزمانىي پستەكاندا دەخاتەرۇو

۲- پرۇسە مۇرفۇلۇزىيەكان لە رەھەندە واتايىەكەوە بە ستراتىزىكى مىتۇنېمىيانەوە واتاكانىيان دەگەيەنن، ئەمەش سەلمىنەرى بەشدارىي مىتۇنېمىيە لە پرۇسە مۇرفۇلۇزىيەكانى زماندا.

۳- سەرەرای تىكىرددە زمانى و رېزمانىيەكانى پستەكان، بونىادى رېزمانىي پستەكان مىتۇنېمىيانە ئاماژە بەچەند واتايىەكى دىكە دەدەن، كە لە ناواھەرۇكى پستەكاندا نەھاتۇون و ئەمەش لەسەر ئاستى سىنتاكس رېزمانى مىتۇنېمىيلىدەكەۋىتەوە.

۴- ئاماده‌یی میتۆنیمیی وەک توانایەکی درکپیکراوی زمانیانەی ئاخیوهران لە مۆرفولۆژی و سینتاکسی پیزماندا وايکردووه، كە تیۆرى "پیزمان سیستەمی بەچەمکىردنه" لە زانستى زمانى درکپیکردندا بسەلمىنرىت.

لېستى سەرچاوه‌کان:

۱- بەزمانى كوردى:

۱- كتىب /

- ئەورەحمانى حاجى مارف(۱۹۷۷)، وشە رۇنان لە زمانى كوردىدا، چاپخانەی كۆرى زانىارىي عىراق، بەغداد.

- ئەورەحمانى حاجى مارف (۱۹۷۹) (پیزمانى كوردى، بەرگى يەكەم(مۆرفولۆژى)، بەشى يەكەم(ناو)، چاپخانەی كۆرى زانىارىي عىراق، بەغداد.

- سازان زاهىر سەعید (۲۰۱۳)، پىزى مۆرفىمە دارپىزەكانى بچووكىردنەوە و ناسكى لە سازىردىنى وشەي نويدا، هەولىئر.

- مەممەدی مەحوبى (۲۰۱۰)، مۆرفولۆژى و بەيەكداچوونى پىكەاتەكان (مۆرفولۆژى كوردىي)، بەرگى يەكەم، سليمانى.

ب- گۇثار /

- كاروان عومەر قادر (۲۰۱۲)، سیستەمی درکپیکردن وەك بنەمايەكى پیزمانى كوردى، گۇثارى زانكۈزى سليمانى، بەشى(B)، ژمارە (34).

۲- به زمانی ئینگلیزبى:

۱- كتېب /

- Campo, J. L. O., Ferrando, I. N. and Fortuño, B.B. (2005), Cognitive and Discourse Approaches to Metaphor and Metonymy, Jaume University, Spain.
- Dirven, R. and Porings, R. (2003), Metaphor and Metonymy in Comparison and Contrast, Germany.
- Evans, V. and Pourcel, S. (2009), New Directions in Cognitive Linguistics, Amsterdam.
- Fauconnier, G. and Turner, M. (2002), The Way We Think, Conceptual Blending and The Mind's Hidden Complexities, U.S.A.
- Geeraerts, D. (2006), Cognitive Linguistics, Basic Reading, Berlin.
- Ibáñez, F. J. R. M. & Campo, J. L. O. (2002), Metonymy, Grammar and Communication, Spain.
- Langacker R. (2000), Grammar and Conceptualization, Mouton de Gruyter, Berlin. New York.
- Langacker R. (2008), Cognitive Grammar, A basic Introduction, Oxford University Press, US.
- Langacker R. (2009), Investigation in Cognitive Grammar, Mouton De Gruyter, Berlin, New York.
- Panther, K., Thornburg, L. and Barcelona, A. (2009), Metonymy and Metaphor in Grammar, Amsterdam.
- Radden, G. and Dirven, R. (2007), Cognitive English Grammar, Amsterdam.

- Taylor, J. R. (2002), Cognitive Grammar, Oxford University Press, New York.
- Taylor, J. R. and Maclaury, R. E. (1995), Trends in Linguistics, Studies and Monographs 82, Language and The Construal of The World, Berlin.
- Wanner, L. (1996), Lexical Functions in Lexicography and Natural Language Processing, John Benjamins Publishing Company, Amsterdam. Philadelphia.

ب/ نامه‌ی زانکویی

- Fatah, A. H. (2012), A Cognitive Grammar Analyses of Suffixes in English, University of Sulaimani.

پ/ گوفار

- Fauconnier, G. and Turner, M. (1998), Conceptual Integration Network, Congnitive Science, Vol 22, Issue 2, Page (133-187).
- Janda, L. A. (2011), Metonymy in Word-Formation, Cognitive Linguistics, Vol 22, Issu 2, Page (359-392).
- Mendoza, F. J. R. and Hernandz, L. P. (2001), Metonymy and The Grammar: Motivation, Constraints and Interaction, Language & Communication, Vol 21, Issue 4, Page (321-357), Amsterdam.
- Nesset, T. (2010), The Art of Being Negative: Metonymical Morphological Constructions in Contrast, Oslo Studies in Language, Vol 2, No 2, Page (261-279).

ملخص:

مدرسة علم اللغة الادراكيه كمدرسة لغويه جديدة، طرحت مجموعه من الاحتمالات و النظريات الخاصه باللغه، من منظور "علم الدلاله الادراكيه/السيمانطيقيه الادراكيه و قواعد الادراكيه" ، وذلك كاستجابة للمدارس اللغويه السابقه. كل ملاحظه فى علم اللغة الادراكيه، عباره عن جانب دلالي الغوى، يعرضه بالتحليل العقلى من هذا المنطلق هذه البحث المعنون بالـ(ادراك ميتونيمى فى قواعد اللغة الكورديه) يحاول جاهداً شرح الكنائي، من حيث طبيعة المشاركه و العمل و حظورها فى العمليه القواعديه. لأن ايصال المعنى النهائى بمحض بعج من العمليات القواعديه هي عمليه كنائيه. وانقسم هذا البحث على مبحثين ، بغية عرض استراتيجيه العمل الكنائي للعمليات القواعديه:

المبحث الاول/ مخصص للكنائيه من منظور التصارييف اللغويه. و عرظنا فيه نسبه و مستوى حضور بنيء التصارييف اللغويه.

وفي المبحث الثاني/ تناولنا الصياغه الكنائيه للجمله، وبيننا فيه كيفيه حضور الطبيعه الكنائيه، فعملنا على بنيء الجمله فى اللغة، على أساس كيفيه إيصال المعنى فى الجمل و البنيء بشكل كنائي، بقدر ما يندرج تحت مفهوم الكنائيه المفاهيميه. و في الخاتمه، عرظ بأهم النتائج التي توصلنا إليها.

Abstract

The cognitive linguistics as a new study in linguistics demonstrates some specified assumptions and theories related to language in accordance with cognitive semantic and cognitive grammar as a reaction and a completion to the other linguistic aspects within the school. According to the view mentioned above, this research intitled (Metonymic Dimension in Kurdish grammar), attempts to provide for metonymy in accordance with the nature of play role in grammatical processes within language. The nature of working and reporting their last parts of some grammatical processes are metonymical. For the sake of showing the strategic and metonymical working of grammatical processes this research has been divided into two different parts as follow:

Part one is dedicated for metonymy in a morphological linguistic processes. In this part the ability of metonymy and the extent of contribution of metonymy in morphological construction have been demonstrated.

Part two is metonymical structure of the sentence in which focuses on working on quality of the natural contribution of metonymy in constricting sentences.

The last but not least part of this paper is its conclusion which consists of the crucial results that the paper has bared of.